

CRIAMENTO SOSTENIBEL DI CUMINDA DI LAMA

UN POSIBEL ENFOKE NOBO PA ECONOMIA DI ARUBA?



MANTENIENDO BISTA RIBA COSTONAN: **4**
NIVEL DI SUBSISTENCIA DI
ARUBA Y E OLA INFLACIONARIO

AWSS A ENTREGA KEHO **6**
NA POLIS PA SABOTAHE

RAPPORT DI CPI DI MAART 2025: **8**
COSTONAN DI VIVIENDA Y CUMINDA
PAFO DI CAS A AUMENTA



Payroll Pro
HRM

WWW.PAYROLLPROHRM.COM



WHY PAYROLL PRO BEATS THE REST

THE MOST TRUSTED, ALL-IN-ONE HRM & PAYROLL SOFTWARE

OFFICIAL DISTRIBUTOR

VCC REAL SOFTWARE
International NV REAL SUPPORT
www.vcc-int.com

+297 583-7072

Criamento sostenibel di cuminda di lama

Un posibel enfoke nobo pa economia di Aruba?

MIENTRAS cu Aruba ta busca maneranan pa diversifica su economia mas leu cu turismo, un oportunidad prometedor y poco desaroya ta resalta: **Criamento sostenibel di cuminda di lama**. Cu un ambiente marino rico y un demanda global creciente pa alimento produci responsablemente, Aruba tin e oportunidad pa construi un pilar nobo di crecemento economico dor di cria cuminda di lama manera cabaron, calco, oester, alga di lama, y mossels — sin dañu su ecosistema oceanico delicado.

Globalmente, acuicultura — e criamento di cuminda di lama den ambiente controla — ta un di e sectornan cu mas rapido ta creciendo den produccion di alimento. Sinembargo na Aruba, e ta keda grandemente sin explora. En bes di enfoca riba pesca di naturalesa, cu ta core riesgo di dañu bida marino pa medio di sobrepesca, Aruba por inverti den criaderonan di cuminda di lama sostenibel na escala chikito. E criaderonan aki por cultiva productonan manera cabaron, mosel, oester y hasta alga di lama comestibel. Cada un di e productonan aki tin un demanda creciente, tanto pa consumo local como pa exportacion pa mercadonan internacional unda opcionnan di alimento eco-amigabel ta altamente balora.

Desaroya un sector di criamento di cuminda di lama no solamente lo impulsa e seguridad di alimento di Aruba, sino tambe crea trabou, encurasha empresarionan, y reduci dependencia riba productonan importa. Por ehempel, criamento di cabaron — ora maneha cuidadosamente — por provee un negoshi rendabel cu un produccion halto sin exigi cantidadnan masivo di tera. Di manera similar, criamento di oester y mosel ta considera entre e formanan di produccion di alimento mas sostenibel ambientalmente pasobra molusconan naturalmente ta filtra y limpia e awa rond di nan. Criamento di alga di lama, un otro industria emergente, ta ofrece beneficionan ambiental ainda mas grandi: e ta absorbe dioxido di carbono, mehora calidad di awa, y provee un producto valioso pa alimento, cosmetico, y fertilizante.

Sinembargo, sostenibilidad mester t'e fundeshi di cualkier crecemento di acuicultura. Aruba lo mester diseña criaderonan cu ta uza energia renobabel, proteha calidad di awa, y evita introduccion di especie invasor of malesa den e ecosistema local. Planificacion cuidadoso ta crucial pa sigura cu criaderonan di cuminda di lama ta mehora e ambiente marino en bes di dañ'e. Aliansanan cu universidadnan, biologonan marino, y expertonan internacional di



acuicultura por yuda Aruba desaroya un industria fuerte y ambientalmente responsabel for di principio. Programanan di certificacion pa cuminda di lama sostenibel tambe lo posiciona e exportacionnan di Aruba como productonan premium y eco-consciente riba mercado global.

Tin oportunidadnan turistico excitante tambe conecta cu criamento sostenibel di cuminda di lama. Aruba por crea tour di criadero, evento di degustacion di cuminda di lama, of experencianan educativo tocante conservacion oceanico y acuicultura. Turistanan awe ta buscando experencianan autentico y eco-amigabel — y siña tocante con Aruba ta produci cuminda di lama saludabel y sostenibel por bira un atraccion adicional. Restaurantnan local por sirbi cu orguyo cuminda di lama Arubiano “di criadero pa mesa,” mehorando e reputacion culinario di e isla mientras ta sostene agricultor y empresarionan local.

Lama semper tabata un fuente di bida y inspiracion pa Aruba. Dor di brasa criamento sostenibel di cuminda di lama, e isla por crea un futuro unda crecemento economico y proteccion ambiental ta bay man den man. Cabaron, oester, mosel, alga di lama, y otro cuminda di lama cria por bira e fundeshi di un economia blauw nobo pa Aruba — uno cu ta alimenta e pueblo, fortalece e comunidad, y proteha e oceanonan pa generacionnan binidero.

Siña na cualkier edad (Parti 4)

Con educacion pa adulto por transforma Aruba

E articulo aki t'e di cuater parti di un serie di cinco articulo di AWEMainta, explorando e importancia di siñamento durante henter bida pa futuro di Aruba.

Ora hende papia di educacion, hopi biaha nan ta enfoca solamente riba mucha y hoben. Pero si Aruba berdaderamente kier construi un economia mas fuerte y un sociedad mas resiliente, nos mester inverti tambe den adulto. Educacion pa adulto ta un di e instrumentonan mas poderoso disponibel pa impulsa desaroyo nacional, empodera trahadonan, y adapta na un mundo cu ta cambia lihe.

E economia di awe ta exige habilidadnan nobo, y Aruba no ta un excepcion. Turismo, nos industria mas grandi, ta evolucionando cu tendencianan manera eco-turismo y reservacion digital. E aumento di tecnologia ta nifica cu habilidadnan manera marketing di media social, cyberseguridad, y maneho di dato di cliente awor ta den demanda halto. Sinembargo, hopi adulto cu a drenta e mercado laboral añanan pasa nunca a wordo entrena p'e realidadnan moderno aki. Sin oportunidadnan pa siñamento continuo, hopi trahado talentoso ta core riesgo di keda atras.

Programanan di educacion pa adulto por yena e bashi aki. Dor di ofrece cursonan di corto duracion, certificacionnan, workshopnan, y oportunidadnan di retraining, Aruba por yuda su forza laboral keda competitivo y habri porta pa industrianan nobo. Pensa riba areanan manera energia renobabel, cuido medico, tecnologia, y industrianan creativo.

E sectornan aki ta ofrece potencial real pa diversificacion economico — pero solamente si nos hendenan tin e habilidadnan pa probecha e oportunidadnan ey.



Varios pais ta ofrece ehempelnan grandi. Na luganan manera Finlandia y Alemania, educacion pa adulto ta wordo trata como un prioridad nacional, cu programanan financia pa gobierno cu ta permiti trahadonan mehora nan habilidadnan durante henter nan bida. Companianan hopi biaha ta traha hunto cu institucionnan educativo pa ofrece entrenamiento adapta. E resultado? Economia cu ta mas flexibel, innovativo, y inclusivo. Aruba por sigui un modelo similar, encurashando alianzanan publico-privado pa crea iniciativanan di educacion pa adulto accesibel y pagabel aki mes riba e isla.

Educacion pa adulto tambe ta hunga un rol vital den empoderamento personal. Fuera di habilidadnan profesional, adultonan ta beneficia di curso den alfabetisacion financiero, emprendariado, crianza di yiu, idioma, y hasta arte y cultura. Un poblacion adulto bon educá ta conduci na famianan mas fuerte, decisionnan financiero mas inteligente, miho resultado di salud, y mas participacion civico. E no ta trata solamente di crecemento economico; e

ta trata di construi un comunidad mas fuerte y mas sigur di su mes.

Ya tin señalnan chikito di progreso. Algun organisacion na Aruba ta ofrece les- di anochi, certificacion- online, y workshopnan den hospitalidad, desaroyo di negoshi chikito, y habilidadnan digital. Sinembargo, acceso ta keda limita y conscientisacion ainda ta abou. Un campaña nacional promoviendo educacion pa adulto, combina cu inversion nobo den centronan di siñamento local, por ta un cambio grandi.

Den e ultimo articulo di e serie aki di AWEMainta, nos lo explora con Aruba por construi un “Cultura di Curiosidad” completo, inspirando siñamento durante henter bida den tur generacion. Pasobra educacion no ta para ora bo caba scol — e ta un biahe di henter bida cu por impulsa no solamente carera, sino soñonan.

E adultonan di Aruba ta su recurso mas grandi ainda sin explora. Dor di inverti den nan crecemento, nos ta inverti den futuro di nos isla.

Manteniendo bista riba costonan:

Nivel di subsistencia di aruba y e ola inflacionario

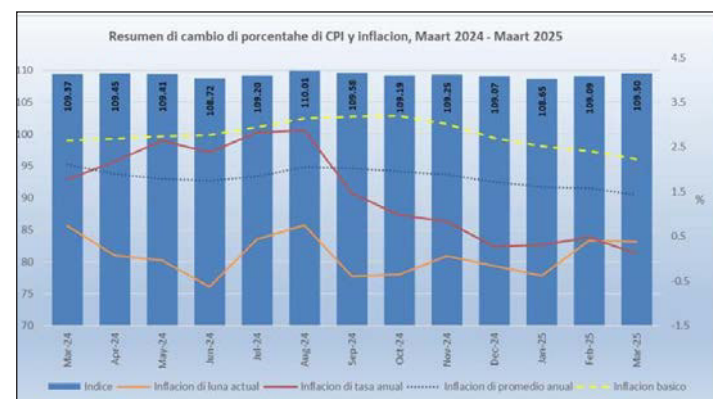
INFLACION, e aumento general di prijsnan di productonan y servicjonan, tin un impacto directo riba e costo di bida. Na Aruba, e Oficina Central di Estadistica (CBS) ta sigui e impacto aki mediante e concepto di e “nivel di subsistencia.” E medida aki ta representa e entrada minimo necesario pa un hogar mantene un nivel di bida adecua. Analisando e nivel di subsistencia hunto cu datonan di inflacion ta revela con cambionan di prijs ta afecta e capacidad di compra di necesidadnan basico pa e residentenan di Aruba.

CBS ta defini e nivel di subsistencia como “*e nivel minimo di entrada cu ta wordo considera necesario pa un persona of famia por funciona den e sociedad na un manera adecua y socialmente aceptabel.*” Ta importante pa nota cu e definicion aki ta bay mas leu cu simplemente sobrevivir, cu e meta di capta un nivel di subsistencia social cu ta permiti participacion den sociedad.

Pa calcula e nivel di subsistencia, CBS ta crea un indice basa riba e costo di recursonan esencial consumi pa un adulto promedio tur luna. Esaki ta inclui gastonan pa cuminda, paña, vivienda, transporte y otro articulonan necesario. E nivel di subsistencia ta wordo actualisa mensualmente, reflehando cambionan den e prijsnan di e productonan y servicjonan aki manera midi pa e CPI. E unidad di referencia primario pa e calculacionnan aki ta un hogar consistiendo di dos adulto y dos mucha (di edad 0-14 aña), cu un peso total di 2.1.

Rapportnan di CPI recien di januari te maart 2025 ta muestra un tendencia di aumento den e nivelnan di subsistencia, indicando cu e costo di necesidadnan basico ta generalmente subiendo na Aruba.

Na januari 2025, e nivel di subsistencia pa un hogar di dos adulto y dos mucha



tabata Afl. 5.480, mientras cu e nivel di subsistencia pa un hogar di un solo adulto tabata Afl. 2.609. Na februari 2025, e nivelnan aki a aumenta na Afl. 5.494 y Afl. 2.616, respectivamente. Pa maart 2025, e nivel di subsistencia pa un hogar di dos adulto y dos mucha a alcanza Afl. 5.507, y pa un hogar di un solo adulto, e tabata Afl. 2.622.

E aumentonan aki den e nivel di subsistencia ta nifica cu famianan y individuonan na Aruba tin mester di mas entrada pa por afford e mesun nivel di bida basico. Inflacion, manera refleha den e CPI, ta un factor clave tras di e costonan di subsistencia creciente aki.

Por ehempel, e rapport di maart 2025 ta indica cu e sectornan di “Vivienda” y “Restaurant y hotel” a mira aumentonan di prijs significativo, locual lo afecta directamente e costo di vivienda y cuminda pafo di cas, ambos componente di e nivel di subsistencia.

Ta crucial pa compara e cambionan den e nivel di subsistencia cu e nivelnan di entrada pa compronde completamente e impacto di inflacion riba e capacidad di compra. Si e entradanan no sigui e ritmo di e nivel di subsistencia creciente, hogarnan por lucha pa afford productonan y servicjonan esencial, potencialmente causando tension financiero y un reduccion den e nivel di bida.

Como conclusion, e nivel di subsistencia ta sirbi como un indicador vital di e costo real di bida na Aruba. E datonan di rapportnan di CPI recien ta demonstra un tendencia di aumento den e nivelnan di subsistencia, reflehando e impacto di inflacion riba e capacidad di compra di necesidadnan basico. Monitorea e tendencianan aki ta esencial pa tanto e trahadonan di gobierno como e residentenan, pa atende e desafionan di mantene un nivel di bida adecua den cara di prijsnan creciente.

The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering: Installation of Two Bollards at India Quay, Port of Oranjestad.

According to the tender document: CAPEX PROJECT APA-PFAU-2-25

Short Project Description

The project consists of the following activities:

- The removing of an existing bollard.
- The supply and installation of 2 pieces of 1500kN bollards at India quay at the port of Oranjestad.
- Supply and installation of a steel cage for each bollard.
- Demolishing of the old “havenkantoor”.
- Relocation of the leading light.
- Restoring of the pavement around the new bollards.

The tender documents will be available for purchase from **May 5, 2025, up to May 9, 2025 until 4:30 pm local time**, via email tender@arubaports.com against payment of **Afl. 500.00**.

The request for the tender documents must include proof of transfer in the requesting e-mail. Note that the **cut-off time** for receipt of request and proof of transfer is **May 9, 2025, at 4:30 pm local time**.

Bank Account Information:

Beneficiary: Aruba Ports Authority N.V.

CMB: 15267105 | **Aruba Bank:** 128710 | **RBC:** 7700000030549428

Description/Reference: RFP APA-PFAU-2-25

For additional details of this tender, visit
<https://www.arubaports.com/main/installation-2-bollards-quay-i/>
or scan this QR code.



Thank You Masha Danki

To our beloved guests, extraordinary Bucuti Associates, and our beautiful home, Aruba.

This honor belongs to all of you. Your commitment, warmth, and hospitality have shaped our success and placed Aruba proudly on the global stage.

Bucuti & Tara is honored to be ranked as the No. 5 Best Resort in the World, No. 1 in the Caribbean, No. 1 in Aruba, and No. 2 Worldwide in the “Treat Yourself” category on Tripadvisor.

Danki, Aruba.



BUCUTI & TARA
BEACH RESORT · ARUBA

AWSS a entrega keho na Polis pa sabotaje

DESPUES cu awa di riool a sali for di sistema di rioolering un siman y mey pasa banda di hotelnan grandi, Aruba Wastewater Sustainable Solutions N.V. (AWSS) a manda un team pa haci investigacion di kico por tawata e causa.

E personal di AWSS a haci inspeccion na diferente sitio y a bin detecta cu e tapa di e sistema di rioolering tawata habri y a benta diferente materialnan den e sistema, a descubri paña, baranca, hero y hasta un biga. Esaki a haci cu e fluho di awa di riool a wordo obstaculisa cu consecuencia cu el a bin ariba y a causa molester. Tambe a bin descubri cu tapanan di pos cu normalmente ta cera a wordo habri banda di algun hotel.

Tur esaki ta muestra cu lo por ta trata di un of mas persona cu mal intencion a planea y actua den coordinacion pa causa molester y haci daño na nos turismo y imagen di Aruba. Mientrastanto gerencia di AWSS a tuma e decision pa entrega keho na autoridadnan p'asina un investigacion penal por cuminsa pa haya sa kendenan ta tras di e actonan aki cu ta muestra di ta sabotaje.

E asunto aki ta algo serio y gerencia di AWSS ta dunando esaki tur e atencion necesario.




SKIP THE LINE
BAN
ONLINE
Y GANA AFL. 250
TUR LUNA!*



*Pa mas informacion bishita www.setar.aw/disclaimer

SETAR



LUNVA DI LOCURA

CUMpra 2  Y HAYA 1
LOTTO 5 LOCO GRATIS

CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA
RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS. MAS BO
CUMpra, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO DESDE 2 TE CU 31 DI MEI

Pa mas informacion bishita lottoaruba.com of yama Lotto na 525-7555
of bishita nos oficina situa na Paardenbaastraat #10, Oranjestad.

   
www.lottoaruba.com



Rapport di CPI di maart 2025:

Costonan di vivienda y cuminda pafo di cas a aumenta

E rapport aki di e Oficina Central di Estadística (CBS) ta detaya e Índice di Prijs di Consumo (CPI) pa Aruba den luna di Maart 2025. E ta ofrece un bista general comprehensivo di e tendencianan di inflacion, cambionan di prijs den diferente sector, y e nivel di subsistencia pa hogarnan riba e isla.

Na Maart 2025, e CPI a alcanza 109.50, marcando un aumento di 0.4% compara cu Februari 2025, ora cu e CPI tabata 109.09. E aumento mensual aki ta indica un tendencia continuo di aumento di prijsnan. Sinembargo, e cambio porcentual di e CPI durante e ultimo diesdos lunanan (di Maart 2024 te Maart 2025) tabata 0.1%, un bahada di 1.7 punto porcentual for di e cambio di 1.8% observa den e mesun periodo e aña anterior. Esaki ta muestra cu aunke prijsnan ainda ta subiendo, e velocidad di e aumento a baha.

E rapport ta provee tambe e cambio porcentual promedio di e periodo di e CPI, cu ta compara e promedio di e periodonan di Maart 2023 te Maart 2024 y Maart 2024 te Maart 2025. E medida aki a muestra un cambio di 1.4%, un bahada di 0.7 punto porcentual for di e cambio di 2.1% den e periodo anterior.

Analizando e cambionan sectorial, e rapport ta indica cu ocho di e diesdos sectornan a experencia aumento di prijs na Maart 2025. E sectornan cu e impacto mas significativo riba e CPI tabata “Vivienda” (aumento di 0.5%) y “Restaurant y hotel” (aumento di 1.8%). Especificamente, e sector di “Vivienda” a wordo influencia pa un aumento di 2.3% den “Mantenion y reparacion di vivienda,” contribuyendo 0.13 punto porcentual na e CPI. E aumento den e sector di “Restaurant y hotel” tabata grandemente debi na un aumento substancial di 114.6% den “Servicionan di acomodacion,” añadiendo 0.07 punto porcentual na e CPI.

Den contraste, e sector di “Transporte” a mira un bahada di 0.5%, primordialmente debi

na un caida di 1.3% den “Compra di vehiculo,” locual tabatin un efecto di -0.07 punto porcentual riba e CPI. En general, e bahada den e sector di “Transporte” a parcialmente compensa e aumentonan den otro sectornan, mientras cu e bahadanan di e sectornan restante colectivamente tabatin un efecto di -0.04 punto porcentual riba e CPI.

E rapport ta detaya tambe e cambionan den e canasta di consumo, cu ta consisti di 408 producto y servicio. Na Maart 2025, 46.3% di e productonan aki a experencia un aumento di prijs, contribuyendo 0.88 punto porcentual na e CPI, mientras cu 37.0% a mira un bahada, resultando den un efecto di -0.50 punto porcentual. E restante 16.7% di productonan no tabatin cambio di prijs. Tanto prijsnan di producto como di servicio a aumenta cu 0.4%, contribuyendo 0.23 y 0.15 punto porcentual, respectivamente, na e CPI general.

Ademas, e rapport ta discuti e concepto di inflacion basico, of CPIC, cu ta exclui e sectornan volatil di “Energia” y “Cuminda” pa provee un bista mas claro di e tendencianan di prijs na termino medio y largo. Na Maart 2025, e CPIC tabata 2.2%, mientras cu e indicenan di energia y cuminda a muestra cambionan di -2.2% y 1.9%, respectivamente.

E nivel di subsistencia, defini como e entrada minimo necesario pa un persona of famia mantene un nivel di bida adecua, ta tambe un enfoke clave di e rapport. Na Maart 2025, e nivel di subsistencia pa un hogar di dos adulto y dos mucha (di edad 0-15 aña) tabata Afl. 5.507, un aumento di Afl. 13 compara cu Februari 2025. Pa un hogar di un solo adulto, e nivel di subsistencia tabata Afl. 2.622, un aumento di Afl. 6 for di e luna anterior.

Na Maart 2025, e nivel di subsistencia pa un hogar cu dos adulto y dos mucha a aumenta cu Afl. 13 compara cu Maart 2024, primordialmente debi na aumentonan den e sectornan di “Cuminda y bebida no alcoholico” (Afl. 15) y “Vivienda” (Afl. 9), mientras cu “Paña y sapato” a mira e bahada mas grandi (Afl. -14). E nivel di subsistencia mensual pa un hogar di un solo adulto na Maart 2025 tabata Afl. 2.622, resultando den un deficit di entrada di Afl. 636, locual a aumenta cu Afl. 6 compara cu e deficit di Afl. 630 observa un aña prome.

Finalmente, e rapport ta examina tambe e influencia di prijsnan di crudo riba prijsnan di utilidad, gasolin y diesel. Na Maart 2025, e prijs promedio di crudo a baha cu US\$ 3.50 pa bari, un bahada di 4.9% compara cu Februari 2025. Prijsnan di gasolin a baha cu Afl. 0.70 cen (-0.3%), y prijsnan di diesel a baha cu Afl. 2.10 cen (-1.0%).

avianca
the sky belongs to all of us

AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY

Ban Colombia!

BOOK MESORA! avianca.com

Bogota

Medellin

02 - 08 mei '25

MEAT

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

CHICKEN BREAST



Normal Price f15.99

Get Discount f5.00

f10.99
Price. PER KG

CORONATION CHICKEN/ KIP KERRIE



Normal Price f18.49

Get Discount f2.50

f15.99
Price. PER KG

CHICKEN SPANISH STOBA



Normal Price f17.49

Get Discount f2.50

f14.99
Price. PER KG

U.S. PORK CORDON BLEU



Normal Price f19.49

Get Discount f1.50

f17.99
Price. PER KG

BEEF CUT SMALL BRAZIL RESERVE

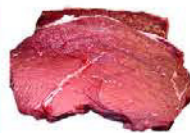


Normal Price f23.99

Get Discount f3.00

f20.99
Price. PER KG

ENTRECANTO BRAZIL RESERVE



Normal Price f26.99

Get Discount f4.00

f22.99
Price. PER KG

KOGEL STEAK BRAZIL RESERVE



Normal Price f27.99

Get Discount f4.00

f23.99
Price. PER KG

TOP ROUND STEAK GRASS FED

Normal Price f43.99
Get Discount f4.00

f39.99
Price. PER KG

HALAL EYE OF ROUND MINUTE STEAK

Normal Price f22.99
Get Discount f3.00

f19.99
Price. PER KG

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

Cambio di maneho na Merca ta trece incertidumbre

No tin motibo pa panico

Lo aumenta mercado di Latino America y Europa

SIENDO e entidad cu ta maneha turismo riba nos isla, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta conoci pa tin tur scenario cubri for di adelanta. Mirando e desaroyo economico na Merca, nos mercado di mas grandi, ya caba Aruba ta anticipando scenarionan den caso cu Mericanonan biaha menos. Aunke cu ainda no por papia cu exactitud, si por ripara un tendencia cu, por lo menos reservacionnan, ta menos cu aña pasa, pa loke te lunanan nos dilanti. Pero tin puntonan cu ta sigui traha na fabor di Aruba y panico sigur no ta existi.

E siman aki a habri cu un reunion den Parlamento di Aruba, entre otro e CEO di Aruba Tourism Authority (A.T.A.), Ronella Croes a duna splicacion tocante e posibel consecucionan di e maneho economico di parti di Merca pero tambe di desaroyonan rondo di esaki. A.T.A. a indica cu riba dia 10 di april ultimo nan a entrega e prome documento basa riba diferente analisis. E analisisnan ta basa riba informacion compila for di e socionan den aviacion, socio hotelero y tur operador cu ta bende Aruba den e mercado di Merca -cual ta representa mas o menos 50% di e negoshi cu ta drenta Aruba.

E conclusion cu a saca for di e analisis ta indica cu den e di dos mita di e aña aki por mira cu e patronchi di reservacion for di Merca, si compar'e cu aña pasa, por mira cu e aña aki ta menos te cu awor. Aña pasa tabatin mas reservacion haci. Tin mas cautela prome cu "book" e biahe.

Den e siman di dia 19 di mei 2025, A.T.A. tin diferente reunion cu su socionan di Norte America principalmente pa haya un actualisacion di con e negoshi ta move. Diariamente ta ricibi varios informacion claro y no ta nota cambio drastico te cu

awor compara cu locual a trece dilanti.

Den e documento di 10 di april 2025, A.T.A. a inclui dos scenario si acaso tin un caida for di e mercado di Merca. E dos scenarionan ta 'hipotetico' y ta pa simplemente ilustra kico lo pasa si Merca baha cu 5% e aña aki compara cu aña pasa of si Merca baha cu 10% compara cu aña pasa. No kiermen cu esaki lo ta e caso! E ta simplemente pa ilustra y traha planes di contingencia, cual ta den ehecucion caba basicamente. Den e prome situacion, si acaso e baha cu 5%, lo conduci na un bahada di 3% di turismo pa Aruba. Un bahada di 10%, compara cu aña pasa, lo por conduci na un bahada di turismo di 6%. Ambos scenario ta hipoteticamente. Ademas, si acaso e "tourism receipts" baha cu 5%, esaki lo conduci na un bahada di 4% di nos GDP nominal y si e baha cu 10% e lo conduci na un bahada di 7% di e GDP nominal.

E aña aki, A.T.A. a pone como proyeccion un crecemento di 1% pa loke ta e cantidad di turista, stabilizando asina ki e cantidad di bishitante stay-over. E tarea ta keda pa garantiza cu nos tin un turismo stabiel of yega e 1% y pa no tin disminucion den turismo. A.T.A. a actualisa e documento y a inclui loke ATA ta haciendo pa no tin disminucion en todo caso. Latino America y Europa ta wordo mas activa. Pa esaki A.T.A. y AAA ta den combersacion cu diferente aerolinea.

Si Aruba conoce un caida di 5% di Merca, lo nifica cu mas o menos 54.000 bishitante no lo bin Aruba. A base di e scenario optimal for di Latino America, e mercado lo por compensa 33.000 bishitante di e 54.000 di Merca. Ta trahando cu diferente aerolinea mirando cu esaki lo rekeri ampliacion di asiento aereo extra. E scenario lo keda cu enfoca halto riba mas bishitante di Brasil, Argentina, Chile y Peru. For di Europa, ta den combersacion cu KLM pa aumenta e capacidad aereo pa mira si por compensa e restante di negoshi for di Europa. For di Canada, tambe tin un oportunidad mirando cu Canades ta biaha menos pa Merca

E rol di Aruba Tourism Authority ta crucial, den conseha Gobierno di Aruba y pa tene tur partner den turismo cerca di otro pa traha den e mesun direccion. Ronella Croes no ta mira motibo pa bay den panico, pero si pa ta pendiente di tur desaroyo den e merca-donan cu ta yega Aruba. "Aruba a demostra cu, na momento di reto, semper nos ta explora tur oportunidad y ta keda relativamente solido. Esey a sosode durante y despues di e pandemia. Mi no tin ningun motibo pa pensa cu awor lo ta diferente", asina Ronella Croes a indica. El a subraya cu e cambionan di maneho na Merca ta percura pa incertidumbre, cu na caminda por cambia. Ban duna tempo, tempo!

SUNSET GRILLE
Where Classic Delights
Serve Modern Twists

20% off
for locals*

*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.

Open Daily 5:30 pm - 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

02 - 08 mei '25

PRODUCE

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

LIMES (GREEN)



Normal Price f 4.95

Get Discount f 0.70

f Price. **4.25** PER KG

MANGO



Normal Price f 3.85

Get Discount f 0.90

f Price. **2.95** EACH

APPLES PINK LADY 3LBS



Normal Price f 6.95

Get Discount f 1.00

f Price. **5.95** PER BAG

PAMPOENA



Normal Price f 2.85

Get Discount f 0.36

f Price. **2.49** PER KG

PAPAYA



Normal Price f 4.99

Get Discount f 1.00

f Price. **3.99** PER KG

APPLES GALA 3LBS



Normal Price f 9.49

Get Discount f 1.24

f Price. **8.25** PER BAG

PINEAPPLE



Normal Price f 6.75

Get Discount f 1.00

f Price. **5.75** EACH

ORANGES NAVEL 4LBS



Normal Price f 13.49

Get Discount f 2.00

f Price. **11.49** PER BAG

POTATOES IDAHO 5LBS



Normal Price f 6.35

Get Discount f 0.86

f Price. **5.49** PER BAG

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

Kico ta haci un Arubiano berdaderamente Arubiano?

ARUBA ta conoci mundialmente como “*One Happy Island*,” pero p’esnan cu ta biba aki, ser Arubiano ta trata di hopi mas cu djis hari pa turista. E ta trata di identidad — un mescla profundo y rico di cultura, tradicion, idioma, y balornan cu ta haci e pueblo di Aruba unico. Mientras cu e isla ta bira mas globalisa y influencia pa culturanan di pafo, e pregunta ta bira ainda mas importante: **Kico berdaderamente ta haci un persona Arubiano?**

Na prome luga, ser Arubiano ta trata di diversidad. E pueblo di Aruba ta un mescla di antepasadonan Indigena, Africano, Europeo, y Asiatico, reflehando siglonan di migracion y comercio. Bo ta mir’e den nos cara, bo ta tend’e den nos musica, y bo ta purb’e den nos cuminda. E capacidad pa brasa y respeta diferente background — sea ta pa medio di celebracion di Carnaval, Dera Gai, of Dia di Betico — ta parti di nos DNA. Ser Arubiano ta reconoce cu identidad ta na diferente capa, no singular. E no ta trata di unda bo abuelonan a bin, sino con profundo bo ta conecta cu e spirito di unidad y orguyo multicultural di e isla.

Idioma ta hunga un rol poderoso tambe. Papiamento, nos idioma materno stima, ta mas cu djis palabra — e ta un simbolo di nos resistencia y creatividad. Forma for di influencianan Portugues, Spaño, Hulandes, Africano, y Indigena, Papiamento ta un prueba bibo di e historia di Aruba. Aunke hopi Arubiano awe ta papia diferente idioma fluentemente manera Ingles, Hulandes, y Spaño, papia Papiamento ta conecta hende cu e alma di e isla. Defende y promove Papiamento, specialmente entre e generacion mas jong, ta ser mira cada bes mas como un señal di berdadero identidad Arubiano.



Sinembargo, ser Arubiano no ta trata solamente di herencia y idioma. E ta trata tambe di balornan y actitud. Arubianonan ta conoci pa nan amabilidad, resistencia, y un sentido fuerte di comunidad. Bisiñanan ainda ta cuida otro, y famianan ta keda estrechamente uni den generacionnan. Traha duro, hospitalidad, y un orguyo trankil den bo raiznan ta defini gran parti di e caracter Arubiano. Asta mientras cu presionnan economico nobo y influencianan moderno ta cambia bida diario, e importancia di ser respetuoso, generoso, y acogedor ta keda un piedra fundamental di ken nos ta.

Na mesun momento, e identidad di Aruba ta evolucionando. E hobennan Arubiano di awe ta mas conecta cu mundo pa medio di tecnologia, enseñansa, y biahe. Algun ta cuestionando tradicionnan bieu, mientras otro nan ta hayando maneranan nobo pa celebra nan. Ser Arubiano awe ta nifica balansa e bieu cu e nobo — manteniendo e balor y tradicionnan cu ta haci nos fuerte, mientras ta brasa innovacion y ciudadania global. Berdadero identidad Arubiano no ta trata di cera porta; e ta trata di mantene nan habri mientras ta corda di unda bo a bin.

Na final, kico ta haci un Arubiano berdaderamente Arubiano no ta un nomber, un luga di nacemento, of hasta un paspoort. E ta un conexion profundo y sincero cu e isla, su hendenan, su idioma, y su spirito di unidad den diversidad. E ta un compromiso pa hiba e storia di Aruba padilanti — cu orguyo, cu apertura, y cu alegria. E spirito ey ta loke ta mantene Aruba no solamente feliz, sino fuerte, generacion tras generacion.

START YOUR DAY IN PARADISE

**20% off
for locals***

laguna

OPEN DAILY
7 – 11 AM

For reservations +297-526-6612

Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties

*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 30 persons. Bottles are not included in this offer.

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

02 - 08 mei '25

FRESH

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

BELEGEN KAAS



Normal Price f2.50

Get Discount f0.11

f Price. **2.39**

PER 100GR

PIZZA HAM(ESPINA)



Normal Price f1.96

Get Discount f0.07

f Price. **1.89**

PER 100GR

KRAFT AMERICAN SINGLES 12OZ



Normal Price f13.49

Get Discount f1.50

f Price. **11.99**

EACH

IRISH GLORY BUTTER 250GR



Normal Price f8.29

Get Discount f0.30

f Price. **7.99**

EACH

TALLEY'S MUSSEL NZ HALF SHELL MED 2LB



Normal Price f28.49

Get Discount f1.50

f Price. **26.99**

EACH

PANAMEI MAHI MAHI PORTIONS 16OZ



Normal Price f21.29

Get Discount f0.30

f Price. **20.99**

PANAMEI GROUPE 12OZ



Normal Price f21.09

Get Discount f1.10

f Price. **19.99**

EACH

EGGO HOMESTYLE WAFFLES 24CT



Normal Price f17.99

Get Discount f0.88

f Price. **17.11**

EACH

CROISSANT HAM-KAAS/KAAS



f Price. **3.19**

EACH

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

ATIA y Gobierno riba mesun liña pa bin cu Dialogo Nacional



DIARANSON 30 di april, Prome Minister Mike Eman a reuni cu Directiva di Aruba Trade and Industry Association (ATIA) den cual a atende cu varios topico di interes comercial. Pa Prome Minister Eman, ta hopi importante pa tene dialogo regularmente cu gremio y sindicato cu e meta pa yega na un consenso riba e plataforma cu kier introduci di dialogo nacional.

Segun Presidente di ATIA Herrick Henriquez, despues di e ultimo encuentro cu formado Mike Eman y Gerlien Croes, awe a bolbe reuni cu Gobierno.

A dialoga entre otro riba e status di e rijks-wet y riba e fondo di inversion cu Gobierno kier bin cu ne. ATIA ta optimista cu Gabinete AVP-Futuro lo yega na un Consensus Rijkswet nobo, cu e meta pa yega na un tasa di interes reduci di 3.2%. T

a consciente cu e tardansa di parti di IMF, cu mester a entrega un conseho financiero como parti di e normanan cu mester entrega na Hulanda prome cu dia 1 di mei. E reduccion di interes di 5.1% pa 3.2% aki ta yuda Aruba den su finansa publico y por tin un efecto positivo pa pueblo, mirando cu tin mas placa cu ta keda Aruba y cu por inverti den entre otro asuntonan social y enseñansa. Prome Minister a sigura cu lo manda gran parti di e documentonan Hulanda na tempo pa por yega toch na e interes reduci.

Pa locual ta trat'e fondo di inversion, ATIA ta sostiene e pensamiento aki, mirando cu ta facil pa continuamente traha proyectonan nobo, pero sin un plan structural di manten-cion, esaki na final di dia lo costa Aruba mucho mas. Ademas a papia riba e scarsedad di labor cu tin actualmente, premirando e cantidad di camber di hotel cu lo bin acerca e aña aki ainda. Ademas a atende cu e tema di burnout di empleadonan tur caminda, cual mester mitiga mas tanto posibel, pero tambe mester stimula productividad laboral. Hunto cu Gobierno kier yega na algo innovativo pa trece cambio positivo pa Aruba. Como isla chikito, nos mester keda innova y adapta na cosnan nobo por sigui ta competitivo den e mundo dinamico.

ATIA a comparti algun idea cu nan tin, pa loke ta trata innovacion, mehoracion y fortifica-cion di nos sistema di enseñansa. Tin neces-idad hopi grandi di parti di comercio pa acopla nos enseñansa miho na e sector comercial. Locual cu ta duna den enseñansa, mester cuadra cu e demanda di comercio y ta esen-cial cu e hobennan cu termina scol por drenta e mercado laboral cu e preparacion adecua. ATIA su vision ta importante pa hunto cu Gobierno, saca Aruba pa dilanti y percura pa en realidad comparti progreso cu henter comunidad.

HOLY COMMUNION

Celebrate your special day with
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

Contact our catering and events team
to learn about Holy Communion packages.

BOOK NOW

Lilian Polsbroek
Lilian.Polsbroek@hilton.com
526-6120



02 - 08 mei '25

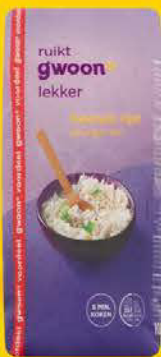
DRY

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

**GWOON BASMATI
RIJST 1KG**



Normal Price f8.39

Get Discount f1.50

f **6**.89
Price. EACH

**SV CREAMY
PEANUT BUTTER 16OZ**



Normal Price f5.89

Get Discount f0.90

f **4**.99
Price. EACH

**MAGGI SAUCE AROMA
768ML/960G**



Normal Price f10.89

Get Discount f3.30

f **7**.59
Price. EACH

**BIO MELK VOL
UHT 1LTR**



Normal Price f4.49

Get Discount f0.70

f **3**.79
Price. EACH

**GOODBURRY 450GR
STRAWBERRY SPREAD**



Normal Price f4.39

Get Discount f1.50

f **2**.89
Price. EACH

**GOODBURRY 800GR
CARROTS EXTRA TINY**



Normal Price f5.09

Get Discount f0.50

f **4**.59
Price. EACH

**MAMA SITA'S SINIGANG
SAMPOLAK MIX/TAMARIND
SEASONING MIX 50G**



Normal Price f4.29

Get Discount f1.30

f **2**.99
Price. EACH

**SLAMMERS
ENERGY DRINK
250ML**



3 FOR
f **2**.99
Price.

**DUNCAN HINES CAKE
MIX RED VELVET 15.25OZ**



Everyday Low Price

f **6**.99
Price.

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111



EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 9 mei 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

WAYACA 365

staande een perceel eigendomsgrond groot \pm 727 gelegen te Wayaca in Aruba, welk perceel afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie T nummer 40, thans bekend met index nummer D4276.

Inzetprijs: Afl. 775.000,--

2. Een woonhuis plaatselijk bekend als

LOUISE DE COLIGNYSTRAAT 40

staande op het recht van erfpacht tot 21 december 2055 op een perceel domeingrond groot 289 m² gelegen aan de Louise de Colignystraat te San Nicolaas in Aruba, zoals nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 46/1996 (5 M 46/1996)

Inzetprijs: Afl. 200.000,--

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 24 april 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Gabinete AVP-FUTURO ta duna pueblo su remedinan bek!

DURANTE un conferencia di prensa, Prome Minister di Aruba, mr. Mike Eman den compania di Minister di Salud Publico drs. Mervin Wyatt-Ras y Director di AZV ir. Edwin Jacobs, a anuncia un logro crucial cu ta demostra e compromiso firme di Gabinete AVP-FUTURO cu bienestar di pueblo. Entrante prome di mei, mayoria di e remedinan esencial ta haya bek sin gasto alguno. Esaki ta un alivio pa pueblo cu ya no mester paga mas pa remedi.

E decision irresponsabel tuma pa gobierno anterior pa corta 60 milyon florin den cuida medico, a laga henter pueblo sinti e efecto. Remedi esencial no tabata cubri mas pa AZV, y hopi hende, particularmente esnan mas vulnerabel, a haya nan forsa pa scoge entre nan salud y otro gastonan cu nan tin. Hopi t'esnan cu na momento di busca remedi na botica ta haya nan mes confronta cu cobranza pa paga, mirando cu AZV a stop di cubri un cantidad di remedi, cual tabata crea sentimentonan di desesperacion, impotencia y frustracion.

Pero den apenas un luna despues di huramentacion, Gabinete AVP-FUTURO, den cooperacion estrecho cu AZV, a cumpli cu un promesa: trece bek remedi pa pueblo. Esaki ta un paso firme den direccion di empatia, liderato cu curason, y gobernacion cu ta pone pueblo prome.

Prome Minister Eman a referi cu orguyo na e lucha historico di su ruman homber, ex-Prome Minister Henny Eman dfm, pa funda AZV – un institucion cu awe ta un pilar vital den sistema di cuida medico na Aruba. Prome Minister a enfatisa cu hopi hende no ta realiza e gran bendicion cu nos tin pa tin un cobertura medico cu por yega te den exterior, sin costo adicional pa e pashent. Prome Minister Eman a duna un testimonio personal, den caso di su casa Doina, cu mester a haya cuida specialisa tanto na Aruba y na Colombia, cu AZV a cubri sin restriccion, y a enfatisa cu esaki ta un derecho cu cada ciudadano mester por sigui conta riba dje.

Finalmente, Prome Minister a gradici ir. Edwin Jacobs, Director di AZV, y tur miembro di e organo ehecutivo aki pa nan dedicacion y profesionalismo pa trece cambio den e lista positivo di remedi cu AZV.

Ora ignorancia grita y inteligencia ta scucha

DEN tur argumento, debate, of combersacion cayente, un patronchi ta presenta su mes atrobe: e hendenan cu ta grita mas duro hopi biaha t'esnan cu sa menos. E ta frustrante, e ta agotador — y lamentablemente, e ta completamente humano. Pero dicon esaki ta sosode? Dicon esnan cu tin e menos comprendemento ta sinti nan mes asina sigur di grita nan opinion, mientras cu hendenan cu conocimiento real tin e tendencia di keda mas keto, mas pensativo, y hasta insigur?

Psicologonan tin un contesta: e ta yama e Efecto Dunning-Kruger. E sesgo cognitivo aki ta describi con hendenan cu habilidad abou den un tarea ta sobrestimá nan propio competencia. Den palabra simpel, hende cu no sa hopi di un topico hopi biaha no ta realisa cuanto nan no sa. Nan falta di comprendemento ta ciega nan pa nan propio ignorancia, dunando nan un sentido falso di confianza. Mientras tanto, esnan cu realmente ta comprende un topico sa con compleho e ta — y ta mas cuidadoso, mas humilde, y mas propenso pa cuestiona nan mes prome cu papia.

Nos ta biba den un mundo unda grita ta parce di gana riba pensa. Media social ta recompensa reaccionnan rapido y emocional en bes di discusion lento y rasona. Debatenan politico hopi biaha ta ser dicidi no pa ken tin e miho plan, sino pa ken ta duna e miho insulto. Den e ambiente aki, esnan cu ta grita mas duro — sin importa cuanto nan sa — ta domina e combersacion. Mientras tanto, hende pensativo, experto, y solucionador di problema ta ser ahogá. Ser bochinero ta hala atencion; ser sabi hopi biaha ta ser ignora.

Tin un capa emocional tambe n'esaki. Hendenan bochinero y robes hopi biaha ta sinti e necesidad di “prueba” nan mes na otro. Ora un hende ta insigur tocante su conocimiento, pero demasiado orguyoso pa admiti esaki, grita ta bira un mecanismo di defensa. En bes di siña, nan ta sigui haci mescos. En bes di haci pregunta, nan ta ataca. Y tristemente, ora suficiente hende actua asina, e ta



crea un cultura unda confiansa ta ser confundi cu competencia — unda hende ta ser husga p'e volumen di nan voz, no p'e balor di nan ideanan.

Pues, kico nos por haci tocante esaki? Prome, reconoce cu grita no ta igual na gana. Djis pasobra un hende ta bochinero no kiermen cu e tin rason. Di dos, balora humildad. E hendenan cu ta admiti, “*Mi no sa tur cos*” hopi biaha t'esnan cu ta bal la pena scucha. Finalmente, proteha espacionan unda pensamiento real ta importante — scolnan, comunidannan, hasta combersacionnan na mesa di famia. Respeta pensamentonan profundo. Encurasha curiosidad. Mundo no tin mester di mas hende cu ta grita; e tin mester di mas hende cu ta scucha, siña, y pensa profundo prome cu nan papia.

Elements
A VIEW TO DINE FOR

Our Famous Sunday Brunch is Back!

Enjoy a fresh new menu blending vibrant Mediterranean flavors with Aruban influences, all from the comfort of our air-conditioned indoor dining space or shaded outdoor terrace, while taking in the stunning ocean views of Eagle Beach.

Every Sunday from 11.30 am - 3.00 pm
\$70.- per person with one bottle of Champagne per couple included.
Adults-only | Cashless | Reservations Required | Groups of Max 6 Guests

www.elementsaruba.com



Un bista mas di cerca

Texting ta perhudicando e habilidad di skirbi di nos muchanan?

APLICACIONNAN manera WhatsApp, Signal y Telegram ta parti di bida di tur dia pa mucha y hobennan. E plataformanan di mensahe aki ta permiti comunicacion instantaneo cu amigo y famia, pero algun educador y mayor ta preocupa cu nan por ta dañando e habilidad di hobennan pa skirbi corectamente. E miedo ta cu e lenga casual di texto — yen di abreviacion, shortcut y emoji — ta drentando den tareanan di skirbi formal manera tarea di scol, ensayo, y hasta aplicacion pa universidad. Pero texto realmente ta destruyendo e habilidad di skirbi di muchanan, of nos ta mirando un cambio mas compleho den con lenga ta wordo uza?

Un tendencia cla t'e aumento di abreviacionnan den texto. Den combersacionnan casual, ta normal pa reemplasa palabra completo cu abreviacionnan rapido manera “u” pa “you” (bo),

“gr8” pa “great”, of pa laga puntuacion completamente afo. E estilo aki ta spaar tempo y ta sinti natural ora di skirbi lihe riba un telefon. Sinembargo, ora studiantenan trece e tono informal aki den nan trabou academico, problema ta surgi. Docentenan ta raporta cu nan ta mira tarea yen di letter chikito, comanan cu falta, y slang cu no ta pertenece den ensayo formal. Erornan di spelling tambe ta mas frecuente, parcialmente pasobra muchanan ta depende hopi riba e funcion di coreccion automatico. Ora skirbi bira asina casual, studiantenan ta core riesgo di perde e custumber di gramatica cuidadoso y pensamiento structura.

Sinembargo, no tur hende ta kere cu texto t'e culpabel. Algun investigado ta argumenta cu muchanan awe ta perfectamente capaz di cambia di codigo — cambia entre lenga di texto y skirbi formal dependiendo di e situacion. Segun e punto di bista aki, texto simplemente ta un forma nobo di comunicacion informal, similar na con hende tabata skirbi nota casual lihe of uza slang cu amigo den pasado. E berdadero preocupacion, nan ta bisa, no ta cu aplicacionnan di chat ta existi, sino cu kisas studiantenan no ta wordo siña suficientemente cla ki tempo y con pa uza diferente tipo di lenga. Conoce e diferencia entre manda un texto na un amigo y manda un e-mail na un docente ta un habilidad esencial den e mundo moderno, y e mester wordo siña explicitamente.

E impacto di aplicacionnan di mensahe ta parece mas fuerte den usuarionan mas jong. Muchanan entre 8 y 13 aña ta particularmente vulnerabel pasobra nan ainda ta siñando e fundeshi di gramatica, spelling y composicion. Si nan pasa mayoria di nan tempo di skirbi uzando lenga di texto casual, nan kisas no ta construi e custumbenan fuerte di skirbi cu nan lo mester despues na scol y den bida profesional. Di otro banda, hobennan mas grandi y adultonan generalmente tin un sentido mas desaroya di skirbi formal y informal. Nan por disfruta di e velocidad y diversion di aplicacionnan di mensahe sin laga esaki interferi cu nan habilidadnan serio di comunicacion.

Na final, aplicacionnan di mensahe manera WhatsApp, Signal y Telegram no t'e enemigo di bon skirbimento. Nan ta simplemente herment, y mescos cu cualkier herment, nan mester wordo uza apropiadamente. Mayor, docente, y hasta desaroyadornan di aplicacion tin un rol pa hunga den guia muchanan pa compronde ki tempo ta bon pa ta casual y ki tempo ta importante pa ta formal y preciso. Scolnan mester sigui enfatisa e basico di bon skirbimento mientras nan ta yuda studiantenan nabega e mundo di comunicacion digital. Si nos siña hobennan con pa domina tanto texto como skirbimento academico, nan lo por prospera den tur parti di nan bida — online y offline.

Dream Girl
Nail's & Beauty
Spa-Bar

Book an
APPOINTMENT

CUT & BLOWDRY

BALAYAGE

MAKEUP

MAKEUP & HAIR PACKAGE

SEND US A MESSAGE
569-65-61
AV. MILIO CROES 57 LOCAL 1.
DAKOTA.

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

Discurso di 100 dia di Trump:

Separando echo for di ficcion

NA un rally marcando su di 100 dia den oficina na Warren, Michigan, Presidente Donald Trump a presenta un narativo amplio di exito, afirmando cantidadnan record abao di cruce di frontera, restauracion di libertad di expresion, y ganancianan economico grandi. E tono tabata parece mas un evento di campaña cu un actualisacion di maneho, cu temanan familiar, participacion di publico, y critica di encuesta y oponentenan politico. Sinembargo, un bista mas di serca n'e echonan ta revela cu hopi di e afirmacionnan di Trump tabata exagera, engañoso, of completamente falso.

Un di e afirmacionnan mas impactante tabata cu Trump a “*restaura libertad di expresion*” door di prohibi censura di gobierno. Den realidad, su administracion a enfrenta critica y accion legal pa viola derechonan di Prome Amendment, incluyendo prohibi periodistanan di eventonan di Cas Blanco y dirigi protestanan di estudiante. E Fundacion pa Derecho Individual y Expresion (FIRE) a nota cu e administracion actual a presenta “*algun di e menasanan mas significativa na libertad di expresion den memoria recien.*” Un hues federal hasta a dicidi na favor di e Associated Press despues cu su periodistanan a wordo exclui di eventonan pa nenga di uza lenga preferi politicamente.

Riba inmigracion, Trump a afirma e cantidad mas abao di cruce di frontera ilegal “*nunca registra.*” Mientras cu encuentro na frontera na februari y maart 2025 tabat'e cifranan mensual mas abao desde 2000 — rond di 8.300 y 7.200 respectivamente — e datonan aki ta falta contexto historico. Promedionan anual prome cu 1970 ta muestra cifranan mensual mas abao, sugeriendo cu e afirmacion di Trump, mientras tecnicamente defendibel den un periodo di tempo limita, no ta historicamente corecto ora mira



den su totalidad.

E remarkenan di Trump riba inflacion y recuperacion economico tabata igualmente selectivo. El a bisa cu prijs di webo a baha cu 87%, pero e cifra ey solamente ta refleha prijsnan di mayoria, cu a baha 61% for di un punto mas halto na februari. Prijsnan di detaye, cu ta afecta consumidornan directamente, ta keda halto na \$6.23 pa dozijn te cu maart. Prijs di gasolin tabata un otro punto di distorsion: Trump a cita \$1.98 pa galon, pero datonan nacional ta muestra cu e promedio actual tabata \$3.14, sin ningun stacion registra ofreciendo gasolin n'e prijs mas abao cu el a menciona.

Finalmente, Trump a adverti di un “aumento di impuesto di 58%” si Democratnan laga su reduccionnan di impuesto di 2017 expira. Mientras ta berdad cu permiti e reduccionnan expira por hiba n'e aumento di impuesto mas grandi pa total di dollar — rond di \$4.6 triyon durante un decada — Democratnan publicamente a compromete nan mes pa preserva e reduccionnan pa hogarnan ganando menos cu \$400.000. E afirmacion cu un aumento asina lo afecta e publico mas amplio ta representa robes e alcance di e proposicion. Otro declaracionnan, manera su condena di e uzo di Biden di un autopen pa firma documentonan, tambe tabata falta substancia; presidentenan anterior, incluyendo Trump mes, a uza autopen.

Den resumen, e rally di 100 dia di Trump a depende hopi riba retorica estilo campaña riba politica basa riba evidencia. Mientras algun estadistica tabata basa riba hecho, hopi tabata falta e contexto necesario pa exactitud.

Den e ambiente politico di awe, responsabilidad publico y control di hecho ta keda hermentnan esencial pa distingui liderazgo for di ‘performance’. Mientras Trump ta posiciona su mes pa influencia continuo, verifica su record ta mas importante cu nunca.



Aliansa strategico

Merca ta haya acceso n'e teranan raro di Ucraina

MERCA y Ucraina a firma un acuerdo historico dia 30 di april 2025, cu meta pa profundisa lasonan strategico y alimenta e reconstruccion di Ucraina despues di guerra cu inversion Mericano y acceso na mineralnan raro. E acuerdo, firma na Washington, D.C., ta marca e creacion di e Fondo di Inversion pa Reconstruccion Merca-Ucrania, un iniciativa conhunto diseña pa reconstrui infraestructura y stimula crecemento economico na Ucraina mientras cu e ta suministra Merca cu materialnan prima crucial.

E Secretario di Tesoro Scott Bessent y e Prome Vice-Ministro di Ucraina Yulia Svyrydenko a firma e acuerdo despues di lunanan di negociacion intenso tras di cortina cu a continua te na ultimo ora. Rumornan di cambianan na ultimo momento a lanta preocupacion si e acuerdo lo a sigui, pero ambos partido finalmente a haya un punto comun.

E fondo lo wordo co-manaha pa Merca y Ucraina, cu igual poder di decision. Segun e Ministerio di Economia di Ucraina, Merca lo contribui cu financiamiento directo of via futuro ayudo militar, mientras cu Ucraina lo aloca 50% di e entradanan for di explotacion di su recursonan natural vasto—particularmente mineralnan raro, gas natural, y metalnan critico pa industrianan berde y di tecnologia.

P'e prome dies añanan, tur recurso den e fondo lo wordo re-inverti exclusivamente den Ucraina. Solamente despues di e periodo ey por distribui ganashi entre e dos paisnan. E fondo lo no aplica retroactivamente na asistencia militar Mericano anterior, enfocando mas bien riba contribucionnan futuro.

“Esaki ta mas cu un acuerdo financiero. E ta un declaracion di intencion,” Bessent a bisa n'e firmamento. *“Presidente Trump a visualisa e alianza aki como un compromiso na paz y prosperidad a largo plaso. E ta tambe un mensahe pa Rusia—nos ta apoya un Ucraina liber, soberano y prospero.”*

E momento di e acuerdo ta especialmente significativo, biniendo apenas dos luna despues di un reunion tenso na Cas Blanco entre Presidente Donald Trump y Presidente Volodymyr Zelenskyy, cu segun informe a termina den un desacuerdo publico riba e velocidad y condicionnan di apoyo Mericano. E firmamento exitoso di e acuerdo aki ta sugeri un “reset” den e relacion.

Prome Minister di Ucraina Denys Shmyhal a enfatisa cu e acuerdo no ta compromete e soberania di Ucraina ni su ambicionnan pa uni na Union Europeo. Den un post riba



Telegram, el a sigura ciudadanonan cu Kyiv ta mantene control total riba su subsuelo, infraestructura y recursonan natural.

Minister Svyrydenko a ripiti e sentimento ey. *“Nos no solamente ta ricibiendo inversion—nos ta ganando un partner strategico a largo plaso,”* el a bisa. *“E acuerdo aki ta refleha nos vision comparti pa futuro di Ucraina y seguridad global.”*

For di perspectiva di Washington, e acuerdo ta sigura un suministro constante di elementonan di tera raro y mineralnan esencial pa tecnologia, fabricacion di defensa y energia limpi. E recursonan aki ta wordo mira como crucial pa reduci e dependencia di Merca riba e cadenanan di suministro Chines y Ruso.

Un clausula clave den e acuerdo ta prohibi cualkier individuo of compania cu a apoya e invasion Ruso di beneficia di e reconstruccion di Ucraina. Bessent a yama esaki *“no negociabel,”* bisando, *“Ningun estado of persona cu a financia of suministra e mashin di guerra Ruso lo beneficia di e esfuerzonan di reconstruccion.”*

Mientras cu e administracion Trump ainda mester publica e texto completo di e acuerdo, ambos gobierno ta muestra confia cu e fondo lo bira un modelo pa alianzanan internacional di recuperacion despues di conflicto.

Prome cu e acuerdo por drenta na vigor, e mester wordo ratifica p'e Parlamento di Ucraina—un paso cu ta spera di enfrenta scrutiny pero probablemente lo pasa debi n'e momentum politico y e potencial beneficianan economico.

Si e wordo aproba, e acuerdo tin potencial di hunga un rol pivotal den e recuperacion di Ucraina y cementa un fase nobo di aliniacion strategico entre Kyiv y Washington.

Cooperacion na bista:

E menasa maritime nobo di Noord-Korea cu tecnologia Ruso

DEN un demostracion raro di transparencia militar, Noord-Korea e siman aki a revela un forza naval nobo: un destructor avansa, ekipa cu loke ta parece sistemanan di arma Ruso y un capacidad di atake significativamente aumenta. E ceremonia a tuma luga den e ciudad portuario di Sinpo, bou liderazgo di e lider Kim Jong-un, kende a describi e barco como *“un simbolo di soberania y forza di combate riba lama”*.

Aunke e regimen raramente ta comparti detayenan tocante ekiponan militar, n’e presentacion aki tabatin notabelmente hopi indicacion visual cu a pone analistanan mundialmente alerta.

Tecnologia Ruso abordo

Imagennan cu medionan di comunicacion estatal di Noord-Korea a distribui, ta mostra e barco cu lansadornan vertical, sistemanan avansa di radar y guia, y un cañon anti-aereo cu ta parece e sistema Ruso Pantsir-S1 hopi. Analistanan di defensa occidental ta sospecha cu e barco tin misilnan anti-barco abordo tambe cu den diseño ta similar n’e misilnan Ruso Kalibr, cu un alcance di hasta 1.500 kilometer.

Aunke confirmacion directo ta falta, no ta prome biaha cu señalnan di cooperacion militar entre Rusia y Noord-Korea ta wordo observa. Desde cu e guerra na Ucraina a cuminsa na 2022, e cantidad di encuentro diplomatico entre Moscu y Pyongyang a aumenta, y varios rapport a sali tocante entrega di arma y cooperacion tecnico.

Señal strategico pa occidente

E lansamento di e barco ta mas cu un desaroyo militar — e ta tambe un señal strategico. E momento ta coincide cu tensionnan aumenta den e region, entre otro pa motibo di ehercicionan militar conhunto di Sur Korea, Hapon y Estadonan Uni. Door di awor presenta un destructor cu — sea parcialmente of completamente — ta basa riba tecnologia Ruso, Pyongyang ta laga cla cu e no ta isola.

Kim Jong-un a enfatisa durante e ceremonia cu Noord-Korea lo *“fortifica su defensa riba tur frontera”*, y a describi e destructor como *“djis un prome paso den e modernisacion di e marina”*. Segun medionan di comunicacion estatal, e barco lo wordo uza tanto den e Lama di Hapon como den e Lama di China Oriental.

Preocupacion internacional ta aumenta

E reaccion di e comunidad internacional ta cauteloso pero preo-



cupante. E Ministerio di Defensa Mericano a laga sa den un prome reaccion cu nan ta *“monitoria e situacion di cerca”* y a reitera e compromiso na defensa di aliadonan den e region.

Segun expertonan, e revelacion no ta solamente un paso tecnologico pa dilanti, sino tambe un cambio geo-politico. *“Si Rusia realmente a comparti tecnologia cu Noord-Korea, esey ta un minamento directo di e sancionnan existente di Nacionnan Uni,”* asina David Maxwell, analista di defensa n’e Foundation for Defense of Democracies, a declara. *“Y esey riba termino largo por cambia e relacion di poder den e region.”*

Un capitulo nobo den menasa regional?

E marina di Noord-Korea pa hopi tempo a wordo considera anticua, cu un flota cu principalmente tabata consisti di submarino y embarcacionnan mas chikito. E introduccion di un destructor moderno ta sugeri un cambio pa operacionnan maritimo mas ambicioso, incluyendo un alcance di accion mas grandi y capacidad ofensivo.

Si e desaroyo aki realmente t’e prome señal di un cooperacion militar mas estrecho cu Rusia, esey no solamente por desestabilisa e balansa di poder na Asia Oriental, sino tambe aumenta mas ainda e presion diplomatico internacional riba Pyongyang y Moscu.

E revelacion di e destructor nobo di Noord-Korea ta un acontecimiento notabel y preocupante. Cu tecnologia di arma Ruso probablemente abordo, e barco ta marca un fase nobo tanto den e ambicionnan maritimo di Noord-Korea como den e tensionnan geopolitico entre Oriente y Occidente.

Dicon turistanan ta alehando di Merca na 2025

MERCA, pa hopi tempo considera un destinacion global premier, ta mirando un bahada preocupante den turismo stranhero na 2025. Mientras cu biahe internacional ta recuperando globalmente despues di e pandemia, hopi biahero ta scogiendo pa no pasa Merca—y e motibonan ta bay hopi mas leu cu prijs di pasashi di avion y hotel.

Datanan recien di e Departamento di Comercio di Merca ta revela un bahada di casi 10% den yegada di avionnan stranhero na maart 2025 compara cu e mesun periodo aña pasa. E cifra ey ta subi te casi 13% ora compara cu nivelnan prome cu pandemia na 2019. Segun proyeccionnan di Goldman Sachs, e tendencia aki por resulta den te cu \$90 biyon na perdida di entrada di turismo p’e economia di Merca e aña aki so.

Paul Douglas, un biahero ‘queer’ for di Australia, recientemente a bishita Disneyland na California—su di dos y, pa awor, ultimo biahe pa Merca. *“E tabata sinti manera traicion di un amigo,”* el a bisa. *“Esaki simplemente no t’e mesun pais cu mi a pensa e tabata.”* Pa Douglas, e decision a wordo motiva no solamente pa preocupacionnan di seguridad sino p’e clima politico rond di e di dos periodo di Presidente Donald Trump.

E no ta su so. Un encuesta di Morning Consult di 2025 a haya cu 38% di biaheronan internacional tin menos chens di bishita Merca bou di e administracion actual di Trump. E motibonan principal cita tabata violencia di arma (74%), tratamiento na frontera Mericano (61%), y e clima politico general (58%). Storianan di detencionnan severo na aeropuerto y scrutinio ideologico—particularmente dirigi riba individuonan LGBTQ+ y biaheronan for di paisnan no occidental—ta circulando ampliamente riba plataformanan manera Reddit y den medionan di comunicacion internacional.

E problemanan aki no ta djis anecdotico. E industria di hospitalidad ya ta sintiendo e sla. Estadonan manera Florida, Nevada y Hawaii, cu ta depende hopi riba benta y impuesto di consumo relaciona cu turismo, ta specialmente vulnerabel. De hecho, New York City so por perde mas cu \$2 biyon den entrada di turismo e aña aki debi na bahada di biahe stranhero, segun proyeccionnan di NYC & Company.

E Administracion di Comercio Internacional a raporta cu biaheronan internacional a gasta un record di \$254 biyon na Merca na 2024, y Merca tabata riba bon caminda pa ricibi 77 miyon bishitante na 2025. Pero pronosticonan revisa awor ta sugeri cu e cantidad ey por baha bou di 72 miyon,



mientras competidonan manera Hapon, Canada y Portugal ta atrayendo turistanan buscando alternativanan mas sigur y stabiel.

Segun e Organizacion Mundial di Turismo di Nacionnan Uni (UNWTO), turismo global a recupera te na 97% di nivelnan prome cu pandemia, pero Merca ta kedando atras—specialmente den biahe di entrada di distancia largo. De hecho, e parti di Merca den turismo global a baha for di 13% na 2019 te net bou di 10% na 2025.

E bahada tambe a impacta e sector di hospedahe. E compania di analisis di hotel STR Global a raporta un bahada di 6.4% den reservacionnan di huespednan internacional den hotelnan Mericano durante e prome kwartaal di 2025. Mientras tanto, ciudadnan manera San Francisco, Miami y New Orleans ta raportando un crecimiento di empleo stanca den turismo y hospitalidad—industrianan cu tabata recuperando lentamente for di e impacto economico di e pandemia.

Expertonan ta bati alarma. Lee Ohanian, un economista na UCLA, ta adverti cu si e tendencia actual continua, e efectonan por cay den presupuesto estatal, financiamiento di infraestructura y empleo den industrianan clave. *“Nos ta mirando mas cu djis un bahada di temporada—ta un cambio den sentimento global,”* el a bisa.

Pa keda competitivo, ehecutivonan di turismo na eventonan manera IPW 2025 ta urgiendo e gobierno federal pa tuma accion: mehora politica di visa, simplifica screening na aeropuerto y restaura confianza den Merca como un destinacion sigur y acogedor.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

E crisis di betmento den UFC:

Jeff Molina ta conta su banda di storia

JEFF Molina, e contendiente di peso pluma di UFC cu tabata lantando, finalmente a papia publicamente tocante su envolvimento den e scandal di betmento mas grandi den historia di UFC — y e no ta buscando excusa. Den un entrevista sincero y emocional publica e siman aki, Molina a admiti, **“Mi mester a stop,”** detayando su rol den un skema cu a sacudi e fundeshi di arte marcial mixto y a desencadena un investigacion amplio den areglo di pelea y betmento di paden.

Molina, di 26 aña, tabata un di varios individuo nombra den un investigacion andando cu a cuminsa despues cu patronchinan di betmento sospechoso a surgi rond di un pelea di UFC na final di 2022. E incidente a lanta scrutino no solamente di fanatico y analista pero tambe di regulador y agencianan di ley di Merca, incluyendo FBI. Na centro di e scandal: *Un web di informacion di paden, supuesto tipnan, y un red di betmento clandestino cu a menasa e integridad di e deporte.*

‘Mi tabata sa cu e tabata robes — y tog mi a hacie’

Papiando francamente, Molina a describi e presion cu el a sinti pa keda leal na figuranan den su circulo interno, incluyendo su ex-coach James Krause, kende a wordo suspendi indefinidamente pa UFC y ta enfrenta posibel acusacionnan criminal.

“Nan a bisa mi cu e tabata inofensivo,” Molina a bisa. *“Djis cosnan di paden cu tur hende ta comparti un tiki, pero una bes cu mi a mira con lihe e placa tabata move y con cerca hende tabata di e liñanan, mi tabata sa cu e tabata malo.”*

Molina a admiti di a participa na betmento — directamente of indirectamente — riba pelea di UFC, locual ta un violacion directo di e politica di UFC pa atleta-, coach- y afiliadonan. E actividad di betmento segun informe a inclui betnan riba pelea den cual e tabatin conocimiento di paden tocante lesionnan, prestacion den training, of plan di wegá.

“E placa tabata sinti facil,” el a bisa. *“Esey tabat’e trampa. Pero mi mester a stop e momento cu mi a realisa cu hende por a wordo perhudica — no solamente fisicamente den cage, pero profesionalmente tambe.”*

E pelea cu a cambia tur cos

E investigacion a gana impulso despues di un pelea na november 2022 entre Darrick Minner y Shayilan Nuerdanbieke, unda un cambio dramático den e liña di betmento — algun ora prome cu e pelea — a lanta señalnan di alarma. Minner, un bringado cu ta train cu Krause, a perde lihe pa TKO despues di muera di a agrava un lesion conoci. Den algun dia, casnan di betmento deportivo a raporta actividad di betmento anormal y a hala e liñanan di UFC for di nan plataformanan.

Number di Molina a surgi poco despues, debi na lasonan directo cu



Krause y su propio historia di betmento. Na januari 2023, e Comision Atletica di Estado di Nevada a suspende Molina, pendiente un audiencia formal. Aunke nunca el a wordo acusa criminalmente, su carera a keda den limbo.

Consecuencia pa UFC y mas leu

E scandal tabatin consecuencianan inmediato. UFC a institui un politica di cero tolerancia riba betmento, prohibiendo tur bringado y personal asocia di bet riba cualkier evento di UFC. Comisionnan estatal a ahusta regulacionnan, y casnan di betmento deportivo a adopta sistemanan di monitoreo mas estricto.

Molina, un tempo 11-2 y considera un prospecto top, no a bringa desde 2022. Aunke algun fanatico ta mir’e cu simpatia — como un atleta hoben hinca den un sistema hopi mas grandi cu su mes — otronan ta argumenta cu el a yuda perpetua un cultura di secreto cu casi a dañá e confianza publico den e deporte.

Un chens pa redencion?

Pa lora ta futuro, Molina ta bisa cu e no ta lobby pa un regreso — ainda. *“Awor aki, mi kier djis asumi responsabilidad,”* el a bisa. *“Si mi bringa atrobe algun dia, lo ta cu un consenshi limpi y bou di transparencia completo.”*

UFC no a comenta riba e remarkenan di Molina, pero insiders ta sugeri cu cualkier caminda pa reintegracion lo rekeri cooperacion completo cu investigadonan y un compromiso demostra na reforma.

Sea Molina regresa den cage of no, su storia ta marca un punto di inflexion den historia di MMA — un storia di advertencia den un deporte unda e margennan ta hopi chikito, e tentacion ta real, y reputacionnan por wordo perdi den un solo bet.



Falcons ta haya boet di \$250 mil pa ‘prank’ di dia di draft riba Shedeur Sanders

NFL a duna e Atlanta Falcons un boet di \$250.000 y e coordinador defensivo Jeff Ulbrich un boet di \$100.000 despues di un yamada di ‘prank’ haci n’e quarterback Shedeur Sanders durante e NFL Draft — un acto orkestra p’e yiu di Ulbrich di 21 aña, Jax Ulbrich, uzando informacion confidencial di paden di e organisacion.

E broma, cu a tuma luga riba Dia 2 di e draft, a lanta controversia despues cu un video a sali na cla di Sanders ricibiendo un yamada di un persona imitando e gerente general di New Orleans Saints, Mickey Loomis. E yamada falsamente a bisa Sanders cu e Saints tabata planea pa draft e pronto, creando confusion y tension durante loke tabata spera di ta un di e momentonan mas crucial di su carera.

NFL a emiti e boetnan riba e base cu e Falcons no a preveni e divulgacion di informacion sensitivo relaciona cu e draft. Segun e liga, esaki a viola protocolnan cla di confidencialidad destina pa proteha tanto e teamnan como e hungadonan durante e proceso di draft hopi scrutina.

Falcons y Ulbrich ta responde lihe

Den un declaracion publica diadomingo, e Falcons a reconoce e incidente, confirmando cu Jax Ulbrich a tuma e number di telefon di Sanders for di e iPad sin lock di su tata na cas. E team a acepta responsabilidad p’e violacion y a bisa cu nan a coopera plenamente cu e investigacion di e liga.

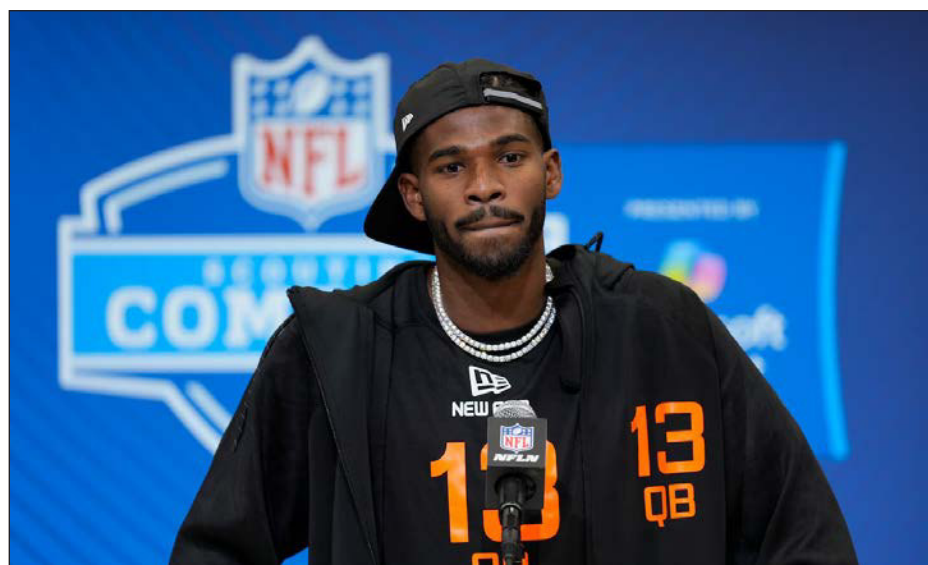
“Nos ta aprecia e revision rapido y profundo di NFL di e exposicion di data di siman pasa,” e Falcons a bisa. “Nos tabata proactivo den atende e situacion internamente y ta acepta e disciplina aplica na Coach Jeff Ulbrich y e organisacion.”

E declaracion tambe a indica cu e famia Ulbrich lo participa den iniciativan di servicio comunitario como respuesta n’e incidente. Jeff Ulbrich no a haci un declaracion publico, pero su yiu a publica un disculpa formal riba Instagram, yamando su accionnan *“completamente inexcusable, bergonsoso y lamentabel.”*

“Mi ta hopi sorry cu mi a kita for di bo momento,” Jax a skirbi, dirigiendo su mes directamente na Sanders. “E tabata egoista y infantil. Danki pa acepta mi yamada awe tempran. Mi ta spera cu bo por haya den bo curason pa perdona mi.”

Shedeur Sanders: “E no realmente a impacta mi”

A pesar di e interrupcion, Sanders, yiu di e leyenda di NFL Deion Sanders, a keda tranquil. Un tempo mira como un potencial escogencia den e



prome ronda, Sanders inesperadamente a cay te n’e di cinco ronda, unda el a wordo scogi p’e Cleveland Browns. Si e broma tabatin algun influencia riba su posicion den e draft no ta cla, pero Sanders mes a desestima su importancia.

“E no realmente tabatin un impacto riba mi,” Sanders a bisa durante un conferencia di prensa despues di e draft cu reporteronan di area di Cleveland. “E tabata djis, mi kier bisa, OK... Mi no ta alimenta negativismo. E ta loke e ta.”

El a agrega cu el a mira e yamada como infantil, pero no malicioso. *“Tur hende ta haci cosnan infantil aki y aya,”* el a bisa, expresando ningun resentimiento persistente.

Confidencialidad y confiansa na peligro

Mientras cu Sanders por a tuma e incidente cu calma, e respuesta disciplinario fuerte di NFL ta subraya e seriedad di salvaguardia e procesonan interno di e draft. Leak, imitacion y violacion di protocol no solamente ta dañá reputacionnan individual sino ta menasa e integridad di henter e operacion di e liga.

Expertonan legal ta bisa cu e boetnan ta reforsa e politica di cero tolerancia di NFL riba violacion di informacion. *“Ora data interno wordo mal uza — hasta sin intencion — e ta sacudi confiansa den e husticia di e draft,”* asina un oficial di cumplimiento di e liga cu a pidi anonimidad a bisa.

Sigui pa dilanti

Mientras cu Falcons ta traha pa restaura responsabilidad interno, e caso ta sirbi como un storia di advertencia pa tur frankicia tocante e importancia di siguridat cibernetico y disciplina interno — hasta den ambiente informal of familiar. Mientras tanto, Shedeur Sanders ta sigui, drentando NFL cu e Cleveland Browns y un perspectiva madura, sin wordo desanima pa loke el a simplemente yama un *“acto infantil.”*

“Tabata un momento. Esey ta tur. Awor ta tempo pa traha,” Sanders a bisa.

Analizando e Kentucky Derby 2025:

Faborito, closers, y angulonan di betmento

MIENTRAS cu e portanan ta prepara pa habri p'e di 151 careda di e Kentucky Derby diasabra, 3 di mei 2025, esnan cu ta bet ta evaluando un campo diverso y profundo yen di velocidad tempran, stalkernan tactico, y esnan cu ta 'closers' y poderoso. E prome etapa di e Triple Crown na Churchill Downs nunca ta trata solamente di ken ta mas lihe — e ta trata di ken por maneha e ritmo, e presion, y e multitud di 20 cabay convergiendo den e *“Ride for the Roses.”*

Na top di e tabla di 'odds'nan ta sinta Cypress King, un potro musculoso getrain pa Brad Cox, kende su dominio di coremento na punta den e Louisiana Derby a hacie e faborito tempran p'esnan cu ta bet. Cypress King ta un tipo di cabay di porta pa porta cu un velocidad halto di cruiser y resistencia fuerte — e tipo di cabay cu por tuma control tempran y reta e campo.

Just Valiant, un producto di e programa di training veterano di Todd Pletcher, ta drenta como un di dos opcion fuerte. Su victoria den e Florida Derby a demostra su madurez y versatilidad, kedando net tras di e ritmo y lansando un atake cu autoridad den e ultimo recta.

Un opcion un tiki mas largo cu credencialnan serio ta Honor Guard, train pa Steve Asmussen, kende a caba fuerte pa gana e Arkansas Derby. Honor Guard ta prefera di establece su mes meymey di e grupo y entrega un atake constante laat — un estilo cu ta bay bon na Churchill Downs, unda e recta largo ta duna esnan cu ta cera duro un chens di bringa si e lidernan gasta demasiado energia tempran.

Pero ningun bista previo di Derby ta completo sin e “sleepers” y esnan cu ta cera duro — e cabaynan cu hopi biaha ta cambia e oddsnan di apuesta y ta explota ticketnan exotico. Midnight Rule, train pa Doug O'Neill, ta un “deep closer” clasico cu un atake final devastador. Su prestacionnan anterior ta indica un preferencia pa pistannan cu tera los, haciendo e uno pa wak si Dia di Derby trece awa. Un otro contendiente intrigante ta Red Crescent, un potro getrain pa Chad Brown cu a musta un cambio di velocidad skerpi ora el a caba na di dos luga den e Blue Grass Stakes. Aunke el a core poco careda, Red Crescent a registra cifranan di velocidad creciente y por sorpresa drentando den e top tres na oddsnan largo.

For di un punto di bista di strategia di apuesta, e Derby di 2025 ta ofrece multipel angulo. Si Cypress King of un otro cabay cu velocidad tempran haya un salida limpi y poco



presion tempran, un victoria di porta pa porta ta posibel. Sinembargo, si multipel cabay cu velocidad competi p'e ritmo — manera ta spera — e por crea un escenario perfecto pa un “closer” manera Honor Guard of Midnight Rule. Esnan cu ta analisa careda di cabay mester tene cuenta tambe cu condicion di pista (Churchill Downs por cambia lihe cu weer di primavera), experiencia di jockey, y posicion di salida, cu por altera drasticamente e careda di un cabay, specialmente for di e portanan di paden.

P'esnan cu ta bet casualmente, un apuesta di “win-place-show” riba un faborito confiabel of un “closer” bon considera t'e ruta mas sigur. Fanaticonan mas experiencia por explora apuestanan exotico manera exacta, trifecta, of hasta un superfecta, unda opcionnan cu oddsnan largo manera Red Crescent por aumenta e pagonan significativamente.

Tendencianan historico ta sugeri cu 8 di e ultimo 12 ganadonan di Derby tabatin 4-6 careda anterior y a sali for di caredanan manera e Florida Derby, Louisiana Derby, of Arkansas Derby — tur careda clave di preparacion di primavera representa den e lineup di e aña aki.

E Kentucky Derby ta mas cu un careda di cabay — e ta un puzzle di ritmo, pedigree, y presion, tur empaketa den dos minuutnan electricificante. Sea bo ta bet den grandi of djis hunga pa diberticion, compronde con e campo probablemente lo desaroya por duna bo un bentaha. Y cu un mescla di cabaynan cu velocidad, *“tactical stalkers”*, y *“powerful closers”*, e Derby di e aña aki ta priminti tanto imprevisibilidad como potencial di balor.

Pues studia e forma, wak e ripiticionnan, y tene bo wowonan riba tanto e tabla di 'odds'nan como e weer — pasobra e Derby no solamente ta corona un campeon, e ta recompensa esnan cu lesa e careda corecto.

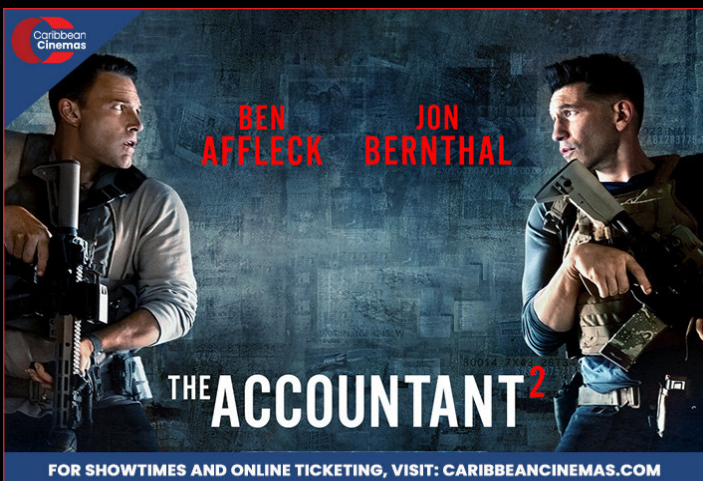


NOW PLAYING



Until Dawn

One year after her sister disappeared, Clover and her friends head to the remote valley where she vanished to search for answers. Exploring an abandoned visitor center, they soon encounter a masked killer who murders them one by one. However, when they mysteriously wake up at the beginning of the same night, they're forced to relive the terror over and over again.



The Accountant 2

Forensic accountant Christian Wolff teams up with his estranged but highly lethal brother to track down mysterious assassins.



Thunderbolts

Ensnared in a death trap, an unconventional team of antiheroes -- Yelena Belova, Bucky Barnes, Red Guardian, Ghost, Taskmaster and John Walker -- embarks on a dangerous mission that forces them to confront the darkest corners of their pasts.



Raid 2

Raid 2 is a 2025 Indian Hindi-language action thriller film directed by Raj Kumar Gupta. The film is a sequel to Raid and stars Ajay Devgn, Riteish Deshmukh and Vaani Kapoor. Raid 2 follows the return of IRS officer Amay Patnaik, who tracks another white-collar crime.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

FARANDULA

Ryan Gosling lo protagonisa den película nobo di 'Star Wars'



RYAN Gosling lo hunga e rol principal den *Star Wars: Starfighter*, un película nobo independiente programa pa sali na mei 2027. Dirigi pa Shawn Levy (Deadpool & Wolverine), e película lo tuma luga cinco aña despues di The Rise of Skywalker pero lo explora personahenan fresco y un era desconoci den e universo di Star Wars.

Anuncia na Star Wars Celebration Hapon, Gosling a comparti su amor di infancia p'e frankicia, yamando e oportunidad *"un sueño bira realidad."* Levy a priminti un película cu e "diberticion clasico di Star Wars," pero cu un toque nobo y original.

E película ta marca un expansion continuo di e saga di Star Wars mas leu cu e storia di famia Skywalker. Produccion lo cuminsa den otoño di 2025. Mientras tanto, The Mandalorian & Grogu, un otro entrega den e franquicia, lo yega theaternan na mei 2026.

PETA ta urgi Chayanne pa cambia number di su cancion exitoso "Torero" pa "Bombero"

E organisacion pa derecho di animal PETA a haci un yamada n'e cantante Puertorriqueño Chayanne pa cambia e titulo di su cancion popular "Torero" pa "Bombero." Den un carta manda prome cu e artista su proximo tour Bailemos Otra Vez na Spaña, PETA a argumenta cu e termino "torero" por wordo mira como un respaldo na pelea di toro, un practica



cu e ta describi como cruel y anticua.

E organisacion a resalta cu 70% di Spañonan ta contra eventonan asina y a sugeri cu "Bombero" lo honra heroenan real cu ta risca nan bida pa salba otronan. E Vice Presidente Europeo di PETA, Mimi Bekhechi, a declara cu artistanan manera Chayanne tin e poder pa influencia cultura y promove compasion. E grupo ta kere cu renombra e cancion lo alinea cu balornan moderno.

"Torero," lansa na 2002, ta keda un di e canticanan mas iconico di Chayanne, cu letra cu ta retrata curashi y sacrificio den amor, uzando pelea di toro como un metáfora. Chayanne no a responde publicamente n'e peticion.

Den lansamento poderoso di su tour Cowboy Carter Beyoncé ta celebra feminidad di color

BEYONCÉ a cuminsa su tour Cowboy Carter na Inglewood, California, cu un show poderoso celebrando empoderamento femenino di color y identidad Mericano. Acompaña pa su yiu muhe Blue Ivy y cu un apariencia sorpresa di su yiu muhe Rumi, Beyoncé a presenta pa casi tres ora, cuminsando un ora laat.

E concierto a mescla simbolonan patriotico Mericano cu tributonan na raisnan Preto den musica country. Bisti na cora, blanco y blauw, Beyoncé a habri cu e himno nacional y a presenta canticanan manera "Freedom" y "America Has a



Problem,” entregando mensahenan politico y cultural fuerte. E show a inclui coreografia cu hopi energia, exitonan iconico manera “Crazy In Love,” y visualnan dramatico, incluyendo un figura di Statua di Libertad simbolizando bosnan silenciosa.

A pesar di su poder di strea, prijs di ticket a baha dramáticamente, cu algun asiento disponibel pa solamente \$20—bahando for di \$800 den preventa. E tour lo continua rond di Merca prome cu e bay Reino Uni y Francia.

Leyenda di accion Jackie Chan lo ricibi premio

Pa logro di bida n’e festival di cine di Locarno



E leyenda di accion di Hong Kong Jackie Chan lo wordo honra cu e prestigioso Premio Leopardo di Carera n’e Festival di Cine di Locarno 2025 na Suisa. E festival, cu lo tuma luga di 6 pa 16 di augustus, lo rindi tributo n’e actor di 71 aña riba 9 di augustus cu proyeccionnan special di Project A (1983) y Police Story (1985), tur dos dirigi y protagonisa p’e mesun.

Cu mas di 140 pelicula na su number, Chan ta wordo

reconoce mundialmente pa revolucionaria e genero di accion mesclando arte marcial cu comedia. Organisadonan di e festival a elogi’e como un mega strea cu a yuda conecta cine di Oriente y Occidente.

For di su comienzo como un actor mucha na Hong Kong te bira un di e caranan mas reconoce mundialmente, e impacto di Chan riba cine di genero tabata profundo. Locarno, conoci pa su proyeccionnan den aire liber na Piazza Grande, tin como meta celebra e legado pionero di Chan den filmacion di accion.

Brad Pitt lo protagonisa den e pelicula ‘The Riders’



BRAD Pitt ta cla pa hunga e rol principal den The Riders, e proximo pelicula di e director ganado di Oscar Edward Berger. Produci pa A24, e pelicula ta basa riba e novela cu e mesun number di Tim Winton y ta sigui un homber cu ta muda cu su famia pa Irlanda, solamente pa su bida wordo trastorna ora su esposa desaparece misteriosamente.

E ora ey e ta cuminsa un buskeda desespera cu su yiu muhe. E escenario ta wordo desaroya pa David Kajganich, y filmacion ta programa pa cuminsa na 2026 na varios localidad Europeo. E proyecto ta wordo sosteni pa Scott Free Productions (Ridley Scott), Nine Hours di Berger, y Plan B Entertainment di Pitt. Berger, conoci pa All Quiet on the Western Front, a gana e Oscar pa Miho Pelicula Internacional na 2023.

Pitt tambe lo aparece e aña aki den F1, dirigi pa Joseph Kosinski, y den The Continuing Adventures of Cliff Booth, un spin-off di su personahe for di Once Upon a Time in Hollywood.



Cyndi Lauper, Joe Cocker, y Chubby Checker lo wordo induci den e Rock & Roll Hall of Fame



CYNDI Lauper, Joe Cocker, y Chubby Checker ta entre e shete artistanan cu lo wordo induci den e Rock & Roll Hall of Fame na 2025. E anuncio a wordo haci durante e transmision bibo di e anochi di “Rock & Roll Hall of Fame Night” di American Idol. Lauper t’e unico muhe entre e induccionnan di e aña aki, uniendo su mes pa prome biaha hunto cu e otro nominadonan debutante Bad Company, Cocker, y Checker.

E lista tambe ta inclui e duo di hip-hop Outkast y e bandanan di rock The White Stripes y Soundgarden. E ceremonia di induccion lo wordo transmiti bibo for di e Peacock Theater di Los Angeles riba 8 di november. Mientras cu hopi artista a wordo honra, nominadonan debutante manera The Black Crowes, Billy Idol, Maná, y Phish no a pasa e corte. Mariah Carey, Oasis, y Joy Division/New Order tambe a wordo laga afo.

Induccionnan adicional ta inclui Salt-N-Pepa y Warren Zevon pa Influencia Musical, y e productor Lenny Waronker p’e Premio Ahmet Ertegun.

Alejandro Sanz lo uni cu Shakira pa nochi di apertura di su tour na Merca

SHAKIRA a anuncia cu e cantante Spañó Alejandro Sanz lo ta su invitado special n’e prome show di su tour mundial Las Mujeres Ya No Lloran na Merca. E strea Colombiano a confirma via Instagram cu nan lo presenta nan hit di 2005 “La Tortura” hunto riba 13 di mei na Charlotte, North Carolina.

E concierto ta marca e prome di 23 show programa rond di Merca y Canada te cu juni. Shakira a duna insinuacion di mas invitadonan sorpresa durante e tour, cu lo sigui riba e Costa Oriental, Texas, y termina riba 30 di juni na San Francisco.



Un di dos parti Latino Americano lo cuminsa 11 di augustus na Tijuana, cu paradanan adicional den ciudadnan grandi Mexicano, terminando 12 di september na Puebla.

Ta spera cu e tour lo expande mas ainda, cu dos ultimo show confirma pa 15 y 16 di november na Lima, Peru. Sanz a expresa su entusiasmo, bisando cu e no por a perde e chens pa comparti escenario cu Shakira un biaha mas.

Lady Gaga ta hipnotisa ciudad di Mexico cu debut teatral di su tour ‘Mayhem’



LADY Gaga a regresa Mexico despues di 13 aña, lansando su tour Mayhem cu un presentacion gotico y luhoso na Estadio GNP, captivando 65.000 fanatico. E show, cu e tema “baila of muri,” a desaroya den cinco acto teatral mesclando ritmo electronico, moda avant-garde, y contamento di storia simbolico.

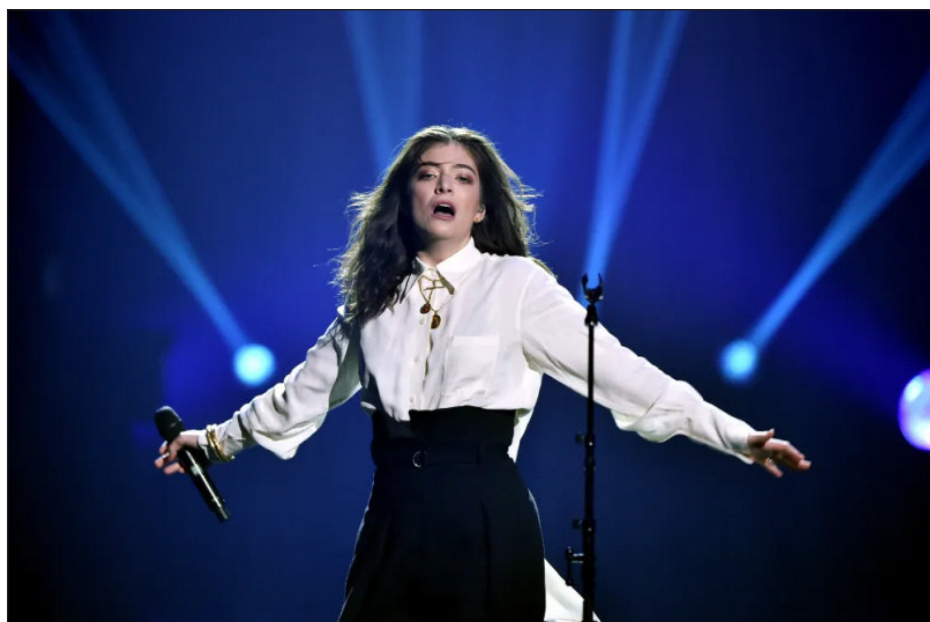
Habriendo cu “Bloody Mary” y e cantica nobo “Abracadabra,” Gaga a aparece den un bisti cora manera sanger riba un esce-

nario parecido na un teatro Griego. El a energisa e publico cu exitonan manera “Poker Face” y “Bad Romance,” mientras cu el a honra su fanaticonan, of “little monsters,” cu un discurso sincero na Spaño. Cubri cu un bandera Mexicano, el a dedica “Alejandro” na su audiencia Latino Americano. Fanaticonan a celebra e rol di Gaga como un icono pop y defensor di LGBTQ+.

E show tambe a presenta interpretacionnan emocional na piano di “Blade of Grass” y e ganado di Oscar “Shallow.” For di bistinan glam gotico te himnonan poderoso, e debut Latino Americano di e tour Mayhem Ball tabata tanto un espectáculo como un celebracion di identidad.

Lorde ta anuncia album nobo Virgin

Programa pa sali na juni



LORDE oficialmente a anuncia su di cuater album di studio, Virgin, programa pa sali dia 27 di juni. Describi p’e artista como “100% skirbi den sanger,” e portada di e album ta presenta un radiografia impactante di un pelvis cu un tono blauw, cu un rits y un schets di un DIU.

E disco ta inclui 11 cantica, entre nan e single recién lansa “What Was That,” y ta presenta colaboracionnan cu Dan Nigro, Devonté Hynes (Blood Orange), Fabiana Palladino, Andrew Aged, y Buddy Ross. Lorde a co-produsi e album cu Jim-E Stack, cu mesclahe di Spike Stent y Tom Elmhirst, y masterisacion di Chris Gehringer.

El a debuta “What Was That” na un evento sorpresa pa fanatico den Washington Square Park na New York, unda el a baila y canta cu fanaticonan. Den un nota di voz, Lorde a duna un adelanto di un era transformativo, bisando, “*Turcos ta a punto di cambia.*” El a haci un apariencia sorpresa tambe na Coachella, uniendo su mes na Charli XCX riba escenario pa nan cantica colaborativo “Girl, So Confusing.”

Katy Perry ta responde na critica

Ta yama internet un ‘Basurero p’esnan sin curacion’



KATY Perry a papia despues di critica riba su album recién 143, su Lifestyles Tour, y su vuelo espacial cu Blue Origin na comienzo di e luna aki. Den un comentario sincero riba un post di un fanpage, Perry a admiti cu e ta sinti “bati y herida” pero ta keda resistente, bisando cu e ta sigui “busca e lus.”

A pesar di burla di celebridad y marcanan tambe, el a enfatisa su gratitud pa su fanaticonan, yamando nan apoyo un fuente di forsa. Reflehando riba conseho di su terapeuta, Perry a bisa, “*Ningun hende por pone bo kere algo tocante bo mes cu bo no ta kere caba.*” El a describi internet como “*un basurero p’esnan sin control y sin curacion,*” scogiendo pa responde cu compasion en bes di rabia.

Aunke el a reconoce su imperfeccion, el a agrega, “*Mi ta riba un biahe humano... algun biaha mi ta cay, pero mi ta lanta bek.*” E resistencia di Perry a lanta tanto critica como admiracion, resaltando su impacto duradero den bista publico sin importa exito of fracaso.

Barbra Streisand ta anuncia album di dueto yen di strea ‘The Secret of Life: Partners’, volumen dos

BARBRA Streisand lo saca un album nobo di dueto, The Secret of Life: Partners, Volumen Dos, riba 27 di juni, presentando colaboracion cu leyendanan musical y streanan nobo. Un continuacion di su album Partners di 2014, e proyecto ta inclui presentacionnan cu Paul McCartney, Bob Dylan, Sting, Sam Smith, y Josh Groban.

Un cantica cu ta destaca, “*One Heart, One Voice,*” ta presenta



Mariah Carey y Ariana Grande. Streisand tambe ta uni cu Hozier riba e single recién lansa “*The First Time Ever I Saw Your Face*.” Otro invitadonan ta inclui James Taylor, Tim McGraw, Laufey, y Seal.

Streisand a describi e proceso di grabacion como “un alegría,” elogiando e inspiracion cu e ta saca for di cada artista. E album a wordo produci pa Walter Afanasieff y Peter Asher, cu orkestacion di William Ross y David Campbell. Grabacionnan a tuma luga n’e studio di Streisand na Culver City y Abbey Road na London cu e London Symphony Orchestra. E album ta celebra arte vocal entre generacionnan.

Demi Moore nombra ‘Muhe mas Bunita di Mundo’ pa revista People



NA edad di 62 aña, e actriz Demi Moore a wordo nombr e Muher Mas Bunita di Mundo p’e revista People. E honor ta celebra no solamente su apariencia sino su manera elegante di acepta enbehecimento den un industria cu hopi biaha ta idolatra hubentud. Conoci pa su rolnan den *Ghost* y *Indecent Proposal*, Moore a reflexiona riba su imagen propio cu ta evoluciona, revelando un cambio for di entrenamentonan castigador pa un estilo di bida mas balansa y cu mas compasion pa su mes.

Awor e ta priorisa bienestar a traves di meditacion, come a base di planta, y descanso — aunke e ta admiti di ainda disfruta di un Red Bull pa dia. E yiunan muhe di Moore, Rumer, Scout, y Tallulah, a elogia e reconocimiento, uni pa Emma Heming, esposa di su ex Bruce Willis. Su rol recién den *The Substance*, un película di horror psicologico explorando obsesion cu hubentud, a gan’e un Golden Globe y un SAG Award.

Moore a comparti con luchanan personal, for di trauma di infancia te adiccion, a forma su resistencia, notando cu dolor por ta un maestro poderoso. Actualmente e ta filmando e di dos temporada di *Landman* pa Paramount+.



+297 730 1486

SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar

P.M.U &
LASH ARTIST

By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

TECNOLOGIA

ChatGPT awo tambe ta un ayudante di compras personal

E popular chatbot ChatGPT, desaroya pa OpenAI, a expande su funcionalidad mas leu di simplemente genera texto y responde pregunta. Awo e ta drenta e mundo di compras online como un asistent personal, haciendo e proceso di busca y compra producto mas facil y eficiente pa su usuarionan. E compania a anuncia un actualisacion significativa cu ta permiti usuarionan busca, compara y compra productonan directamente for di e plataforma di chat.

Te cu awo, usuarionan por a uza ChatGPT pa busca informacion di productonan, pero e tabata un proceso menos directo. Tabata dificil pa haya prijs actualisa of mira imagen di e resultadonan di buskeda. E actualisacion nobo aki ta trece un cambio grandi den esaki.

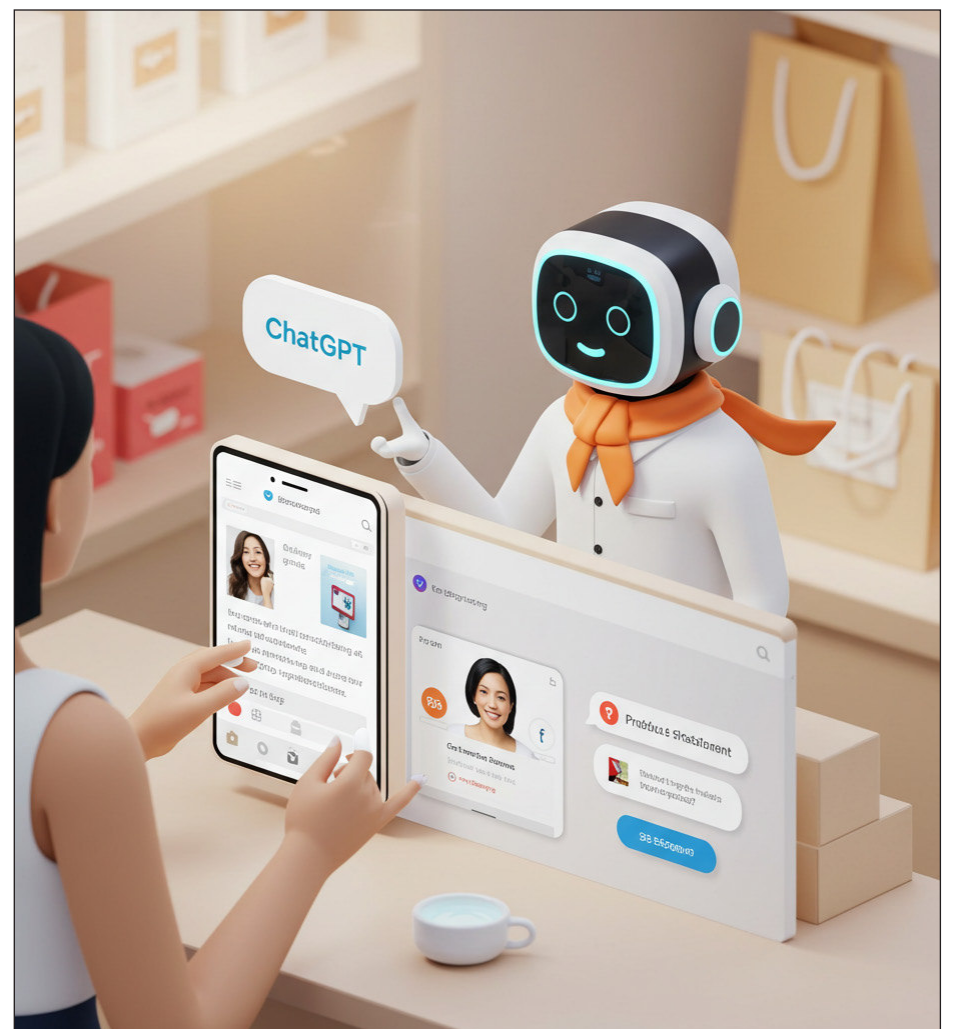
Segun un publicacion di OpenAI riba nan cuenta di X (antes Twitter), e resultadonan di producto cu ChatGPT ta presenta ta wordo scogi di forma independiente y no ta constitui publicidad. Esaki ta nifica cu e recomendacionnan ta organico y imparcial, sin anuncio of resultadonan patrocinada. Adam Fry, responsabel pa producto di buskeda di ChatGPT na OpenAI, a confirma esaki n'e medio The Verge.

E funcionalidad nobo ta ofrece detayenan visual di e productonan, prijsnan actualisa, resumen di opinion di otro cumpradonan (reviews) y linknan directo p'e website unda e usuario por finalisa e compra. Esaki ta crea un experiencia di compra mas flexibel y eficiente, unda e usuario no mester bandona e interface di ChatGPT pa haya e informacion necesario.

Pa sigura cu ChatGPT ta mostra prijsnan actualisa, OpenAI ta colabora cu diferente partner. Aunke e vocero di e compania, Taya Christianson, no a revela e identidad di e partnernan aki, e colaboracion ta crucial pa mantene e relevancia y exactitud di e informacion di prijs.

E implementacion di e funcionalidad nobo di compras a cuminsa e siman aki pa tur usuario di ChatGPT, incluyendo esnan cu un cuenta Plus, Pro, Free y hasta esnan cu ta uza e plataforma sin registra (sin sesion). Esaki ta haci e acceso n'e asistent di compras nobo aki amplio y disponibel pa un gran cantidad di persona.

OpenAI a lansa inicialmente su motor di buskeda den luna



di october di aña pasa y, segun Adam Fry, nan a registra un impresionante cantidad di mil mion (1 billion) di buskeda riba web den e ultimo siman. Esaki ta indica e popularidad y e uzo extensivo di e capacidad di buskeda di ChatGPT.

Ademas di e funcionalidad di compras, OpenAI a anuncia un otro desaroyo interesante e siman aki. Nan lo permiti usuarionan manda mensahe of yama e number 1-800-CHATGPT for di WhatsApp pa obtene contesta di ChatGPT. Esaki ta extende e accesibilidad di e chatbot na un plataforma mas popular di comunicacion, facilitando ainda mas e interaccion cu e inteligencia artificial.

Cu e integracion di e funcionalidad di asistent di compras, ChatGPT ta demostra di ta evoluciona constantemente y ta busca manera nobo pa facilita e bida di su usuarionan. E paso aki ta mostra e potencial di inteligencia artificial pa transforma e manera cu nos ta haci compras online, ofreciendo un experiencia mas directo, informa y eficiente. Ta keda pa mira con e usuarionan lo adopta e funcionalidad nobo aki y ki impacto e lo tin riba e panorama di comercio electronico.

Minister di Salud Publico drs. Mervin Wyatt-Ras:

Adaptacion riba lista positivo di remedi ta un alivio grandi



DIARANSON mainta Minister di Salud Publico, drs. Mervin Wyatt-Ras, hunto cu Prome Minister Mike Eman y Director di AZV, ir. Edwin Jacobs, a anuncia un paso importante pa cuida medico na Aruba. Entrante 1 di mei, tur remedi cu anteriormente tabata cubri pa AZV prome cu pandemia, pues ta elimina varios for di e lista positivo di remedi na botica.

Durante 2021, gobierno anterior, den cuadro di e Landspakket, a tuma e decision doloroso pa corta 60 miyon florin for di sector di cuida medico. E medida aki a inclui recorte den salario di profesionalnan di salud, y a pone hopi remedi for di e lista positivo cu AZV no ta cubri. Hopi a sinti e consecuencia cu nan tabata obliga di paga remedi prescribi y hasta mester a scoge entre nan salud y nan necesidadnan diario. Pa hopi, esaki a crea desesperacion, frustracion y falta di confiansa den e sistema.

Awe AZV a ricibi e lista positivo nobo cu e remedinan cu lo bolbe cubri. Segun Director Edwin Jacobs, lo manda e lista formalmente na tur botica y dunado di cuida, pa asina entrante 1 di mei, tur hende por haya nan remedi prescribi sin costo. Pronto lo publica e lista positivo cu tur remedi riba e website di AZV.

AZV awo ta dispone di sistemanan automatiza pa monitorea e uzo di remedi y preveni abuso den prescripcion. E recuperacion economico di Aruba a percura pa genera mas entrada

pa e fondo di AZV y awo mester integra e costo adicional di remedi den e maneho financiero di AZV.

Gabinete AVP-FUTURO ta cumpli cu su promesa di comparti progreso cu pueblo. Acceso na cuida medico di calidad ta un derecho fundamental y Minister Wyatt-Ras lo percura pa cumpli cu esaki debidamente.

An advertisement for Destiny Security. It features a man in a black security uniform and cap, smiling, with his arms crossed. The background is dark with a red and blue shield logo that says 'DESTINY SECURITY'. Large white text reads 'OPORTUNIDAD PA' followed by 'trabou' in red script. Below this, two bullet points with arrows: 'ATTRACTIVE SALARY' and 'JOB BENEFITS'. At the bottom, a red banner contains the text: 'WE ARE LOOKING FOR TALENTED AND PASSIONATE PEOPLE TO JOIN OUR TEAM. IF YOU WANT A PLACE WHERE YOU CAN GROW PROFESSIONALLY AND WORK IN A COLLABORATIVE ENVIRONMENT, THIS IS YOUR OPPORTUNITY!'. Social media icons for Facebook and Instagram are shown, along with the text 'DESTINY SECURITY OFICIAL' and the phone number '5947937'.

E Bingo di Delegacion Hubileo Aruba ta diasabra dia 3 di mei

DELEGACION Hubileo Aruba 2025 hunto cu Stichting Angels & Stars ta participa, cu e Bingo di Caribbean Bingo na Club Caiquetio pa recauda fondo cu mester a tuma luga 4 di januari 2025, a wordo posponi pa diasabra 3 di mei binidero, Awg.10,- pa buki y e orario ta 8:00-11:00 pm.

Bin sinta hunto, pasa un rato ameno, hungando bingo, ganando premio y

yudando nos hubentud!

Tin 14 hoben ta bay representa Aruba na e Hubileo 2025 na Italia.

Nos hobennan ta bay scol y no ta traha, ta p'esey Delegacion ta pidi pueblo di Aruba, pa ban yuda nos hubentud pa yega Roma, pa por asisti na e Hubileo Hubenil 2025. Esaki ta algo grandi pa e hoben, ya cu gastonan ta halto!



Un celebracion di un bos bass poderoso den musica

Awe ta Dia Internacional di Tuba

AWE, den e dianan aki, mundo musical ta uni pa celebra Dia Internacional di Tuba, un dia dedica na reconoce e rol importante di e instrumento di supla di metal aki den e constelacion di zonido cu ta enrikece nos bida. E tuba, cu su timbre profundo y resonante, ta forma e fundeshi harmonico di diferente tipo di ensambel musical, for di orkestanan sinfonico te n'e bandanan di concierto y gruponan di jazz.

E tuba ta un instrumento cu un historia relativamente recien compara cu otro instrumentonan musical. El a evoluciona den e siglo 19 for di otro instrumentonan di supla bass y a rapidamente bira un miembro esencial di e seccion di metal den orkestanan. Su capacidad pa produci notanan bass cu un sonoridad unico a hacie indispensable pa crea un base solido y un sentido di plenitud den composicionnan musical di tur genero.

Den un orkesta sinfonico, e tuba ta ancra e seccion di metal, brindando un contrapunto poderoso n'e trompet y trombonnan mas skerpi. Den bandanan di concierto, e ta provee e base ritmico y harmonico, sosteniendo e melodianan y e otro instrumentonan. Incluso den e mundo di jazz, e tuba a haya un luga, specialmente den e estilo di New Orleans jazz y den algun ensambel mas contemporaneo, unda su zonido unico ta añadi un colo special n'e musica.

Dia Internacional di Tuba ta un oportunidad pa aprecia e maestria di e musiconan cu ta dedica nan talento n'e instrumento aki. Toca tuba ta rekeri un bon dominio di e capacidad di pulmon, un oido fini pa afinacion y un sensibilidad musical pa integra su zonido den e contexto di e piesa. E musiconan di tuba ta hunga un rol crucial den e balans y e expresion musical di cualkier grupo cu nan ta forma parti di dje.



Ademas di reconoce e musiconan, e dia aki ta tambe un momento pa educa e publico tocante e importancia di e tuba y su potencial sonoro. Hopi biaha, e instrumentonan bass ta keda un poco den sombra, pero nan contribucion n'e totalidad di e experiencia musical ta innegable. Sin e base solido cu e tuba ta ofrece, hopi composicion lo sinti incompleto y menos poderoso.

Celebrando Dia Internacional di Tuba ta un manera pa mostra aprecio p'e diversidad di instrumentonan cu ta existi den mundo musical y pa e manera cu cada un di nan ta contribui na e rikesa di nos herencia cultural. Ta un invitacion pa scucha cu atencion e bos profundo y resonante di e tuba y pa reconoce su papel fundamental den e harmonia di musica. Sea den un concierto grandi of den un grabacion mas intimu, e presencia di e tuba ta un elemento esencial cu ta merece nos atencion y celebracion.

Aruba Bank ta duna sosten na Mind Matters Conference 2025

ARUBA Bank ta honra pa presenta hunto cu Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) y Piso Tres den e presentacion oficial di Mind Matters Conference 2025, un evento cu ta pone bienestar mental y emocional na prome luga den nos comunidad.

Segun Sra. Edseline Leer - Semeleer, Head of Retail Banking di Aruba Bank: *“Ta un gran honor pa Aruba Bank pa duna sosten na un iniciativa cu ta toca nos curason. Nos ta kere cu bienestar mental y emocional ta mesun importante cu e estabilidad financiero. Un mente saludabel ta fundamental pa nos crecimiento personal, profesional y financiero.”*

E tema di e conferencia di e aña aki, **“Note to Myself – We Need to Talk”**, ta un yamada fuerte pa cada persona den nos comunidad. E ta recorda nos cu cuida nos salud mental no ta un luho, pero un necesidad esencial.

“Nos ta reconoce cu Mind Matters ta yena un espacio vital den nos comunidad, y ta duna voz na topiconan cu hopi



biaha ta keda sin atencion. Nos participacion den e conferencia ta un muestra claro di nos compromiso continuo pa reforsa bienestar y empatia den comunidad, como parti integral di nos pilar “WE CARE”.”, Edseline a comparti.

Aruba Bank ta invita comunidad pa participa den e conferencia di Mind Matters 2025.

Ban stop Bullying awo: Un mensahe pa nos muchanan y comunidad

BULLYING, of acoso escolar, ta un problema serio cu ta afecta hopi mucha y hoben na Aruba. E no ta djis un “cos di mucha” cu nan ta pasa aden y lubida. Bullying tin un impacto profundo y duradero riba e bienestar emocional, mental y hasta fisico di esun cu ta wordo acosa. Ta p’esey t’asina importante pa nos tur, como comunidad, uni forsa pa stop e comportacion aki y crea un ambiente sigur y respetuoso pa tur nos muchanan.

Kico exactamente ta bullying? Bullying por tuma hopi forma. E por ta fisico, manera pusha of dal. E por ta verbal, manera haci redo of insulta. E por ta social, manera exclui un persona for di un grupo of plama rumor. Y den e era digital aki, cyberbullying a bira un forma comun di acoso, unda mensahe ofensivo of humillante ta wordo manda via red social of otro plataforma online.

E efectonan di bullying riba un mucha por ta devastador. Nan por sinti miedo, ansiedad, tristesa y isola. Nan confiansa den nan mes por baha drasticamente, y nan por cuminsa perde interes den cosnan cu nan tabata gusta, manera scol of actividadnan social. Den caso extremo, bullying por hiba na problema mas serio manera depresion y hasta ideanan suicida.

Ta importante pa reconoce e señalnan di bullying. Un mucha cu

ta wordo acosa por muestra resistencia pa bay scol, tin cambio di humor, perde nan pertenencianan na scol of tin lesionnan inexplicabel. Nan por bira mas cera den nan mes of muestra mas nervioso di custumber. Si bo ta un mayor, un famia of un adulto den contacto cu muchanan, ta crucial pa bo ta atento n’e señalnan aki y tuma nan na serio.

Kico nos por haci pa stop bullying? E responsabilidad ta di nos tur. Na cas, mayornan por siña nan yiunan tocante respet, empatia y e importancia di trata otro bon. Nan por crea un ambiente di comunicacion habri unda nan yiunan ta sinti nan mes sigur pa papia di nan experiencia, sea nan ta wordo acosa of nan ta testigo di bullying.

Na scol, e educadornan tin un rol fundamental den establece reglanan cla contra bullying y den interveni trempan ora un caso presenta. Programanan anti-bullying mester wordo implementa pa siña e muchanan con pa reconoce bullying, con pa busca ayudo y con pa para pa nan mes y pa otro.

Como comunidad, nos mester condena tur forma di bullying y promove un cultura di respet y aceptacion. Nos mester siña nos muchanan cu diferencia ta algo pa celebra y no un motibo pa burla of exclui otro. Nos mester empodera esnan cu ta wordo acosa pa busca ayudo y laga nan sa cu nan no ta nan so.

Bullying no ta aceptabel. Ban traha hunto pa crea un Aruba unda tur mucha por sinti nan mes sigur, respeta y aprecia. Ban stop bullying awo, pa un miho futuro pa nos muchanan.

Minister di Salud Publico Mervin Wyatt-Ras a haci bishita na DVG y JGZ

DIARANSON mainta, Minister di Salubridad Publico, drs. Mervin Wyatt-Ras a realiza un bishita importante na Departamento di Salud Publico (DVG) y Jeugd Gezondheidszorg (JGZ). Durante e bishita, e mandatario a haya un recorrido detaya den e diferente seccionnan di DVG, cu tin e regie di nos sistema di cuido.

Durante e bishita na DVG, Minister a haya un recorrido na e diferente seccionnan manera Management, Seccion di Malesanan Contagioso, Seccion Sanitario cu ta responsabel pa duna certificado di salud, Seccion di Certificacion Medio Ambiental y Epidemiologia. E minister a cera conoci cu un ehecutivo di RIVM for di Hulanda, un experto den crisis management relaciona cu malesanan infeccioso, cu ta yuda prepara nos instancianan pa responde eficazmente na situacionnan di emergencia mundial.

Judelca Briceño, miembro di Management Team, a duna un presentacion amplio riba e funcionamiento interno di DVG y su rol crucial den prevencion, monitoreo y liderazgo den maneho di cuido medico na Aruba. DVG tin un rol strategico den guia y coordinacion di cuido medico, trahando hunto cu otro entidadnan den e sector.

Na JGZ, e enfoka ta riba monitoreo di salud di hubentud, for di e periodo di baby pa medio di Gele Kruis te cu edad di adolescencia. A subraya e importancia pa un sistema pa monitorea salud di mucha y crea un protocol



pa colabora y intercambia informacion entre instancianan relevante. Mester tin un red di cooperacion cu ta 'come in place' den casonan di sospecho di abuso, pa proteha nos muchanan.

Minister Wyatt-Ras a splica cu hunto cu DVG, JGZ y otro instancia den sector medico, lo mester fiha e maneho pa sigui eleva e calidad di cuido medico na Aruba. Minister a expresa su satisfaccion cu e nivel di compromiso y profesionalismo demostra y pa nan determinacion y dedicacion na bienestar di nos pueblo.

PROMO DEL MES

Dream Girl JK

AGENDA TU CITA

PARA TU PRIMERA COMUNION

MAYO-JUNIO

AV. MILIO CROES 47.
LOCAL 1. DAKOTA.

569 65 61

T&K

Dream Girl

Nail's & Beauty

Spa-Bar

Crea un experiencia culinario di luho na cas

Un escape sabroso sin kibra bo cartera

DEN e labirinto economico di awendia na Aruba, unda cu cada florin ta conta y hopi di nos ta traha duro pa cubri e gastonan di bida, e idea di un cena “gourmet” por parece un luho inaccesibel. Sinembargo, kico si nos bisa bo cu e clave pa un experiencia culinario di nivel halto ta sconde den bo propio cushina? Laga nos explora con bo por transforma ingredientenan humilde den un fiesta di sabor, sin necesidad di bishita restaurantnan caro of pidi “fast food” cu ta pisa riba bo cartera y salud.

E prome paso ta pa mira den bo cashi di cuminda y frigidaire cu un par di wowo nobo. Kico bo tin cu por inspira bo? Resto di berdura den lachi? Un pida galiña of pisca den freezer? Un bleki di bonchi of un saco di aros? Cada un di e ingredientenan aki tin potencial pa bira e protagonista di un plato memorabel.

Pensa simpel, pero cu un toke creativo. Un sopi di berdura en bes di e usual, por bira un crema elegante si bo blend e cu un tiki lechi (di baca of di coco) y adorna cu yerba fresco di bo cura. E pida galiña por wordo marina den un mescla di bo sason preferi y un tiki sucu bruin, pa despues wordo hasa den forno y sirbi cu aros blanco y un salada simpel di blachi berde cu un viniagrette di lamunchi.

E secreto di un cena gourmet no ta den e prijs di e ingredientenan, sino den e manera con bo ta prepara y presenta nan. Un bon “mise en place” ta esencial: corta e berduranan den tamaño igual, tene tur cos organisa prome cu bo cuminsa cushina. E presentacion di e plato tambe ta hunga un rol importante. Un tiki atencion na con bo ta pone e cuminda riba e plato, un taki di un peterseli of un schep di salsa na banda por halsa e apariencia di un plato simpel.

No lubida di e acompañantenan. Un pan pita of un batata hasa den forno cu un tiki azeta di oleifi y condimento por complementa bo plato principal perfectamente. Y p’e toke final, un fruta corta of un tiki yoghurt cu miel por sirbi como un desierto delicioso y economico.

E bentaha di cushina na cas ta cu bo tin control total riba e ingredientenan y e manera di prepara nan. Bo por evita aditivonan innecesario, controla e cantidad di salo y sucu y adapta e receta na bo gusto y na loke bo tin disponibel.

Pues, laga nos cambia nos perspectiva. Un cena gourmet no ta un destino inaccesibel, sino un aventura culinario cu ta cuminsa den nos propio cushina. Cu un tiki creatividad y atencion na detaye, nos por transforma ingredientenan di



tur dia den un experiencia sabroso y memorabel, aliviando asina nos cartera y nutriendo nos curpa y mente. E proximo biaha cu bo habri bo frigidaire, mira e posibilidadnan, no e limitacionnan. Bo por sorprende bo mes cu e delicianan cu bo por crea. Bon probecho!

T&K
Dream Girl
Nail's & Beauty
Spa-Bar

Marzo de promociones

20% OFF

en todos nuestros procedimientos de pestañas durante el mes de marzo

¡Agenda tu cita!

AV. MILIO CROES 47, LOCAL 1. DAKOTA.

Teléfono: +297-569-65-61

‘The Prime Ministers’ tabata den Artisa

PA un grupo di invitado Stichting Klein Aruba, hunto cu Omar Harms y Addonsito Croes, a presenta e documentario ‘The Prime Ministers’.

Den e documentario e parti humano di Aruba su prome cuatro Prome Ministernan Henny Eman d.f.m. Nelson Oduber, Mike Eman y Evelyn Wever-Croes ta central.

Den e invitadonan nos por a mira algun docente, dokter, artista local y mas persona cu funcion importante na Aruba.

Un danki grandi ta bay na tur invitado y tambe Tito Bolivar y Krish Mahtani di Elite Productions pa a haci e presentacion posibel.

E aplauso tabata grandi y e comentarionan tabata positivo. T’e deseo p’e documentario drenta scolnan di Aruba.

Pa diamars 6 y diaranson 7 di mei pa 6:00pm e documentario lo pasa na Biblioteca Nacional di Aruba.



APPAREL

BOAT ACCESSORIES

[f TodomarAruba](#)
[@TodomarAruba](#)
[TodomarAruba](#)
[+297 585 0555](#)

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Un oportunidad pa reflexion y accion

Awe ta Dia Mundial di Tuna

AWE, 2 di mei, nos ta celebra Dia Mundial di Tuna, un dia designa pa Nacionnan Uni pa conscientisa tocante e importancia di pesca tuna pa nos economia global, seguridad alimentario y biodiversidad marino. Pa Aruba, como un isla cu un conexion profundo cu lama, e dia aki ta un recordatorio special di e valor di e recurso aki y e necesidad pa su manejo sostenibel.

Tuna ta un fuente di proteina vital y ta forma parti di e dieta di hopi hende rond mundo, incluyendo aki na Aruba. E ta un pilar importante pa industria di pesca, generando empleo y entrada pa hopi comunidad costero. Sinembargo, e demanda halto pa tuna a pone presion riba e poblacionnan di diferente especie di tuna, cu preocupacion serio tocante sobrepesca y e impacto riba e ecosistema marino.

E celebracion di Dia Mundial di Tuna ta un momento oportuno pa reflexiona riba e retonan aki y pa explora solucion. Ta esencial pa promove practicanan di pesca responsabel cu ta tene cuenta cu e ciclo di bida di e tunanan y cu ta minimalisa e impacto riba otro especie marino y nan habitat.

Iniciativanan manera establecimiento di areanan marino protegi, implementacion di regulacionnan di pesca mas stricto y fomento di piscamento selectivo ta crucial pa asegura e futuro di e recurso aki.

Na Aruba, nos tin un responsabilidad p'e conservacion di tuna den nos awanan regional. Esaki ta encera colaboracion entre e piscadonan, autoridad gubernamental, e organizacionnan no gubernamental y comunidad en general. Educacion y conscientisacion ta hunga un rol fundamental pa informa e publico tocante e importancia di consumi tuna di manera responsabel y pa apoya iniciativanan di conservacion.

Ademas di e aspectonan di pesca, ta importante pa reconoce e rol di tuna den e cadena alimenticio marino. Nan ta depredadornan importante cu ta yuda mantene e ekilibrio den e oceanonan. Perdida di poblacionnan grandi di tuna por tin consecuencianan negativo pa henter e ecosistema.

Dia Mundial di Tuna ta un invitacion pa nos tur pa tuma accion. Sea ta door di haci escohonan mas consciente ora di compra pesca, apoyando iniciativanan di pesca sostenibel, of participando den actividadnan di limpieza di nos costanan,



cada un di nos por contribui na e conservacion di e recurso valioso aki. Laga nos traha hunto pa asegura cu e generacionnan futuro tambe por sigui beneficia di e abundancia di tuna den nos oceanonan. E futuro di tuna ta den nos man!





Boneiro ta expande vivienda social cu 48 apartamento nobo na Hato



E siman aki, Fundashon Cas Boneriano (FCB) y e contratista Bonned Contractors a firma e acuerdo importante pa construccion di 48 apartamento nobo den e bario di Hato na Boneiro, marcando un otro paso significativo den e compromiso di e isla pa inverti den vivienda social. E ceremonia di firmamento a tuma luga cu representantenan di ambos partido presente, celebrando e colaboracion cu lo resulta den mas hogar accesibel pa famianan Boneriano.

E proyecto nobo aki lo wordo desaroya riba un tereno unda anteriormente ya caba 68 vivienda social di huur a wordo construi. E expansion aki lo consisti di loke ta wordo describi como 'seis edificio chikito', cada uno di dos piso y cu un total di ocho apartamento. E diseño di e compleho ta enfoca riba ofrece un espacio di biba comodo y pagabel, atendiendo asina n'e necesidad creciente pa vivienda accesibel den e comunidad.

E iniciativa aki ta un continuacion di e esfuersonan di FCB pa mehora e calidad di bida di su habitantenan door di provee opcionnan di vivienda digno y alcansabel. E construccion di

e 48 apartamento nobo na Hato ta un contribucion importante na e meta aki, creando oportunidad pa mas famia Boneriano haya un hogar stabiel y sigur.

Segun e planificacion actual, e trabounan di construccion lo cuminsa den luna di mei di e aña aki. Si tur cos sigui cana manera spera, ta premira cu e casnan nobo lo keda cla y entrega na final di aña 2026. Esaki ta un desaroyo positivo cu ta spera di trece alivio y estabilidad na hopi famia cu ta wardando riba un oportunidad pa un vivienda social.

E colaboracion entre FCB y Bonned Contractors ta un ehempel di con partnernan publico y priva por traha hunto pa aborda retonan social importante manera scarsedad di vivienda. E proyecto di Hato no solamente ta aumenta e cantidad di vivienda disponibel, pero tambe ta contribui na e desaroyo di un comunidad mas fuerte y resiliente na Boneiro. E ta un inversion den futuro di e isla y den bienestar di su ciudadanonan.

Fuente: Bonaire.nu

Controlnan di seguridad exitoso n'e stannan durante Dia di Rincon



E controlnan di seguridad cu a tuma luga diaranson mainta n'e diferente standnan durante e celebracion di Dia di Rincon a resulta un exito. Esaki t'e conclusion despues di un inspeccion conhunto di diferente departamento di gobierno den colaboracion estrecho cu e comision organizado di e evento cultural tan popular aki.

E inspeccionnan meticuloso a wordo realiza p'e Directie Toezicht en Handhaving (DT&H) di e Openbaar Lichaam Bonaire (OLB), hunto cu e Brandweerkorps Caribisch Nederland (BKCN) y e Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN). Durante e inspeccionnan aki, e enfoke principal tabata riba e aspectonan di seguridad contra candela, manera e distancia adecua entre e standnan y e manera corecto di uzo di boter di gas. Tambe a dedica atencion special na e seguridad di alimento y e nivel di higiena na cada un di e puntonan di benta.

Segun e representantenan di e diferente departamentonan, e doño di e standnan a mostra un actitud hopi cooperativo durante e inspeccionnan. Unda tabata necesario, nan a tuma accion inmediato pa realiza e ahustenan pidi. Ademas, a controla si e rutanan di acceso pa e servicionan di emergencia tabata liber di cualkier obstaculo, p'asina garantiza

un intervencion rapido si acaso mester. Un otro punto di atencion tabata pa sigura cu no tabatin ningun obheto pega na borchinan di trafico of monumentonan, preservando asina e integridad di e espacio publico.

E colaboracion estrecho entre e diferente departamentonan di gobierno y e comision organizado a contribui grandemente na e transcurso exitoso di e controlnan. Esaki ta un muestra di e compromiso pa sigura un ambiente festivo y sigur pa tur esnan presente na Dia di Rincon.

P'e resto di dia, a sigui cu diferente buelta di control pa mantene e nivel halto di seguridad y asina garantiza un celebracion di Dia di Rincon trankil y memorabel pa tur hende. E enfoke continuo riba seguridad ta un parti esencial pa preserva e caracter familiar y festivo di e evento cultural importante aki.

Fuente: Bonaire.nu

COME IN WE'RE OPEN

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)

Designed by @junglecafe

BONEIRO

Corso ta ricibi sosten di IMF prome cu un revision economico crucial

CORSOU lo ricibi asistencia tecnico di Fondo Monetario Internacional (IMF) pa implementa reformanan critico den finansa publico, cuidu medico y e sistema nacional di pensioen.

E sosten aki ta bin como parti di preparacionnan p'e siguiente mision di Artículo IV di IMF rib'e isla, cual ta programa pa juni 2025. E acuerdo a wordo logra durante un bishita di trabou di Minister di Finansa Javier Sylvania na Washington D.C.

Un mision di Artículo IV ta un revision anual obligatorio cu IMF ta realiza cu tur su paisnan miembro, incluyendo Corsou. Nombrá despues di Artículo IV di e tratado fundacional di IMF, e revision ta evalua e salud economico y financiero di e estadonan miembro y ta provee conseho di politica a traves di un rapport comprehensivo di descubrimiento y recomendacionnan.

Pa Corsou, e mision aki ta particularmente significativo ya cu e ta ofrece un potret di e trayectoria economico di e nacion, e ta aumenta confiansa di inversionistanan, y e ta informa e decisionnan di politica di gobierno.

Enfoke riba debe, reforma fiscal y sistemanan social

E sosten adicional di IMF lo enfoca riba fortifica maneho di debe, mehora eficiencia di inversion publico, y modernisa e sistema di impuesto,



incluyendo e introduccion planea di un impuesto riba balor agrega (BTW). Asistencia lo extende tambe na reformanan den e sector di cuidu medico y esun di pensioen.

Segun Ministerio di Finansa di Corsou, e meta ta pa mehora e sostenibilidad financiero di e isla y aumenta su resistencia socio-economico.

“E colaboracion aki ta un paso importante den sigura estabilidad economico a largo plaso,” Minister Sylvania a declara. *“E ta refleha nos compromiso cu gobernacion responsabel y un maneho fiscal transparente.”*

Cooperacion internacional riba trata-

donan fiscal

Ademas di prepara p'e mision di IMF, Corsou a firma un tratado fiscal nobo cu Cyprus cu e meta pa preveni dobel impuesto. Discusionnan cu Luxemburg tambe a avansa, unda ambos partido a acorda pa cuminsa negocia riba un acuerdo fiscal moderno cu enfoke riba servicionan financiero, incluyendo banco y fondo di inversion.

E acuerdonan internacional aki tin como meta pa fortifica e posicion di Corsou como un partner confiabel den e panorama financiero global y pa sostene e metanan di desaroyo economico di e isla.

Fuente: Curacao Chronicle

Aumento fuerte den 2024 ta surpasa inflacion general

Prijs di cuminda na Corsou ta subi

PRIJSNAN di cuminda na Corsou a conoce un aumento di casi 4 por ciento den año 2024 compara cu e año anterior. Esaki ta un subida significativa cu ta mas cu dobel di e aumento di 1.7 por ciento registra na 2023. Segun datonan nobo di e Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS), e aumento drastico den prijs di cuminda a surpasa e indice di inflacion general di e isla, cu a yega na 2.6 por ciento.

E aumento mas notabel a wordo observa den e categoria di cuminda prepara, unda prijsnan a subi cu casi 10 por ciento den 2024. Esaki ta un aumento hopi fuerte compara cu e menos cu 1 por ciento di e año prome. Productonan di sucu y chuculati tambe a mostra un aumento considerabel, cu un subida di mas di 6 por ciento, mientras cu productonan di grano a bira 5.5 por ciento mas caro.

Productonan di lechi a subi cu 4 por ciento, y e categoria combina di batata, berdura y fruta a conoce un aumento di un poco mas di 3 por ciento. Aunke esaki ta un aumento mas suave compara cu e subida di 7.2 por ciento na 2023, e ta keda contribui significativamente n'e gastonan di cas.

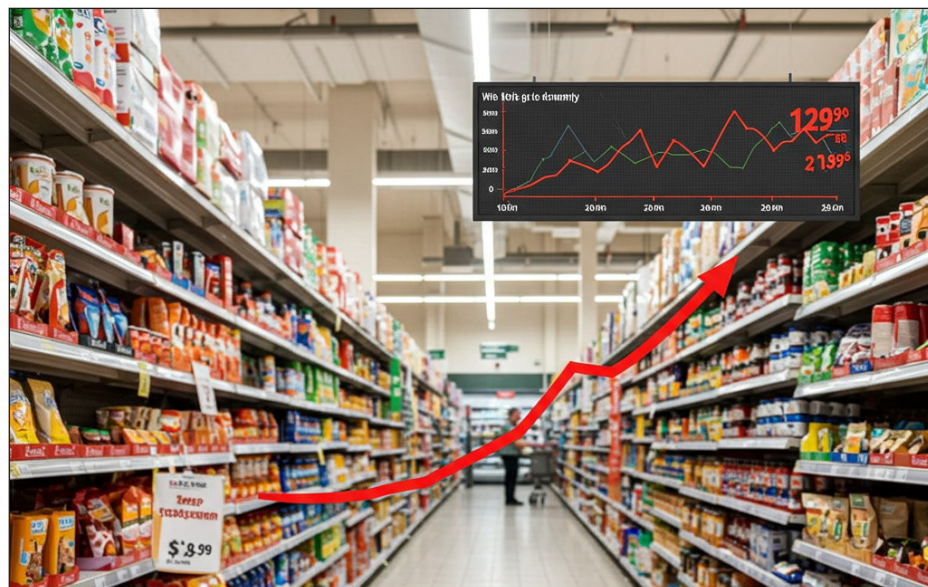
Sinembargo, no ta tur categoria di cuminda a experencia aumento di prijs. Carni y pisca a bira un tiki mas barata, bahando cu 0.6 por ciento, mientras cu manteca y azeta di cushina a baha cu 0.9 por ciento. Esaki ta un cambio di e aumentonan modesto den e categorianan aki den e año anterior.

Peso grandi di cuminda den inflacion

E Indice di Prijs di Consumo (CPI), cu ta sigui e cambio promedio di prijs di productonan y servicionan pa consumidornan, ta asigna un peso specifico na cada categoria di gasto basa riba su importancia den e presupuesto promedio di un hogar. E categoria di cuminda ta representa casi 13 por ciento di e gasto total di un hogar na e isla. Esaki ta nifica cu di cada 100 florin gasta, mas of menos 13 florin ta bay pa cuminda.

Teniendo cuenta cu e parti substancial aki, cualkier aumento di prijs den cuminda tin un impacto directo mas grandi riba e indice di inflacion general compara cu categorianan di presupuesto mas chikito.

Mientras cu e indice di inflacion general a baha di 3.5 por ciento na 2023 pa 2.6 por ciento na 2024, e aumento fuerte den prijs di cuminda ta revela un peso creciente pa hopi famia na e isla. Cu productonan esencial manera pan, lechi y producto fresco birando cada bes mas caro, e presupuestonan di cas ta birando



mas tenso – hasta si inflacion general ta muestra di ta bahando.

Perspectiva

Economista- y e defensoran di consumidor ta siguiendo e tendencianan aki di cerca, notando cu e aumento di prijs di cuminda ta afecta di forma desproporcional e hogarnan di entrada abou y medio. Mientras cu e presion inflacionario na Corsou ta cambiando di energia y transporte pa necesidadnan basico, tin un preocupacion creciente pa e capacidad di cumpra cuminda y e seguridad alimentario a largo plaso p'e poblacionnan vulnerabel. Ta importante pa sigui monitor e desaroyonan aki y busca solucionnan pa mitiga e impacto negativo riba e bienestar di e ciudadanonan.

Fuente: Curacao Chronicle

Stimami. Sterilisami.

REGISTRA AWO

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA: WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM

RECETA DI DIA



Cinnamon Sweet Puffs

UN dushi treat cu e cayente di cane cu sigur lo encanta bo gusto, uzando productonan cu hopi biaha nos tin den cas of por haya facilmente na nos supermercadonan local.

Ingrediente:

- Cooking spray
- 1/2 cup di sucu blanco
- 1 cuchara grandi di cane
- 1/2 cup di manteca sin salo, gesmelt
- 2 bleki (di mas of menos 10 ounce cada uno) di mansa di pan fresco (manera esunnan cu nos ta haya localmente)
- 12 marshmallow grandi

Preparacion:

1. Prekeinta bo forno na 350 grado Fahrenheit (175 grado Celsius). Hunta un forma di muffin di 1/2 cup cu e cooking spray.

2. Den un comchi, mescla e sucu cu e cane; pone un banda. Den un otro comchi, pone e manteca gesmelt; pone un banda tambe.

3. Separa e pannan for di e bleki. Pone 1 marshmallow den centro di cada pan; lora e mansa rond di e marshmallow pa cubri esaki completamente, primi e randnan bon pa cera.

4. Lora cada bolita di mansa den e manteca gesmelt, y despues lora nan den e mezcla di sucu cu cane.

5. Pone cada bolita den un di e cupnan di e forma di muffin prepara. Ripiti cu e resto di e mansa, marshmallows, manteca, y sucu cu cane.



6. Horna den e oven prekeinta te ora nan bira colo bruin cla, mas of menos 15 minuut.

Asina aki bo tin un “Cinnamon Sweet Puffs” pa disfruta!
Bon probecho!

Fortaleza pa Famia

Ta un gran bendicion pa traha den e hardin di Señor

E hardin di Señor ta henter e mundo, caminda e Evangelio di e Reino di Dios, mester wordo predica, pa tur hende por ta na altura di e plan di Salvacion, cu ta bini directamente for di e trono di e Altisimo.

Pasobra ta un solo Mediador tin entre Dios y hende y su number ta Cristo Hesus, E ta e porta pa medio di dj'E nos tin entrada cerca nos Tata celestial.

Colosensenan 3:23-24 ta bisa; Tur loke boso haci, haci boso trabao di curason, como pa Señor, y no pa hende, sabiendo cu for di Señor boso lo ricibi e recompensa di e herencia. Ta Señor Cristo ta esun cu boso ta sirbi.

Den e hardin di Dios ningun hende por traha con cu ta, ni tampoco pa nan propio fama, tampoco pa halsa nan mes, pero den tur obediencia ta traha pa e Gloria di Dios, pa Señor Su number wordo halsa y asina nos por wordo reconece como Su sirbido.

Pa funciona den e hardin di Dios, mester entrega completamente, na Dios, y depende riba Dios, pa tur locual nos ta haci, pasobra ta Dios ta nos doño di trabao, E ta nos Maestro, y nos tur debe obediencia, na Dios.

Laga e pas di Cristo governa den boso curason, pa cual di berdad boso a wordo yama den un curpa, sea agradecido. Y tur loke boso ta haci cu palabra of cu hecho, haci tur den e nomber di Señor Hesus, dunando gradicimento door di dj'E na Dios e Tata (Colosensenan 3:15-17).

Nos ta yama pa traha den tempo y for di tempo, yama pa agrada Esun cu a yama nos, nos ta embahador den Cristo Hesus. Nos tin e ministerio di reconciliacion, esey ta nifica cu nos tur cu ta sirbi den e hardin di Dios, tin e autoridad pa reconcilia hende cu Dios, Nos no ta di nos mes pero nos ta pertenece na Dios, Pasobra den Señor nos tin tur cos.

Tin un meta cu nos mester alcanza den nos bida manera Pablo a bisa; No cu mi a alcanza esaki caba, of cu mi a bira perfecto caba, ma mi ta haci tur esfuerzo, pa mi por gara e loke pa cual mi tambe a wordo gara, door di Cristo Hesus. Rumannan mi no ta pretende cu mi mes a gare caba, ma un cos mi ta haci, lubidando loke ta keda atras y aspirando na loke ta dilanti, mi ta haci tur esfuerzo pa alcanza e meta, pa haya e premio di e yamada celestial di Dios den Cristo



Hesus (Filipensenan 3:12-14).

Den e trabao di Señor, tur locual ta orguyo tin di cay abao na suela, pa asina humildad y obediencia na Dios por prevalece tur momento, pasobra no ta cu forsa, ni cu poder, pero pa medio di e Spirito di Dios tur cos ta tuma luga.

Tur cos ta sosode pa medio di e Spirito Santo di Dios, e ta nos guia, y nos Consulado kende ta guia nos na tur berdad. Nos mester busca Su presencia continuamente.

P'esey mi ta roga boso, rumannan pa medio di e misericordia di Dios, pa presenta boso curpanan como sacrificio bibo y santo, aceptabel pa Dios, cual ta boso sirbishispiritual di adoracion. Y no sea conforme e mundo aki, ma sea transforma pa medio di e renobamento di boso mente, pa boso por comproba kico ta e bon y agradabel y perfecto voluntad di Dios (Romanonan 12;1-2).

Laga nos sigui cumpli cu e voluntad di Dios den tur cos, pa asina nos por ricibi e galardón for di Señor den cielo.

Santo di Dia

Un heroe di fe contra herehia

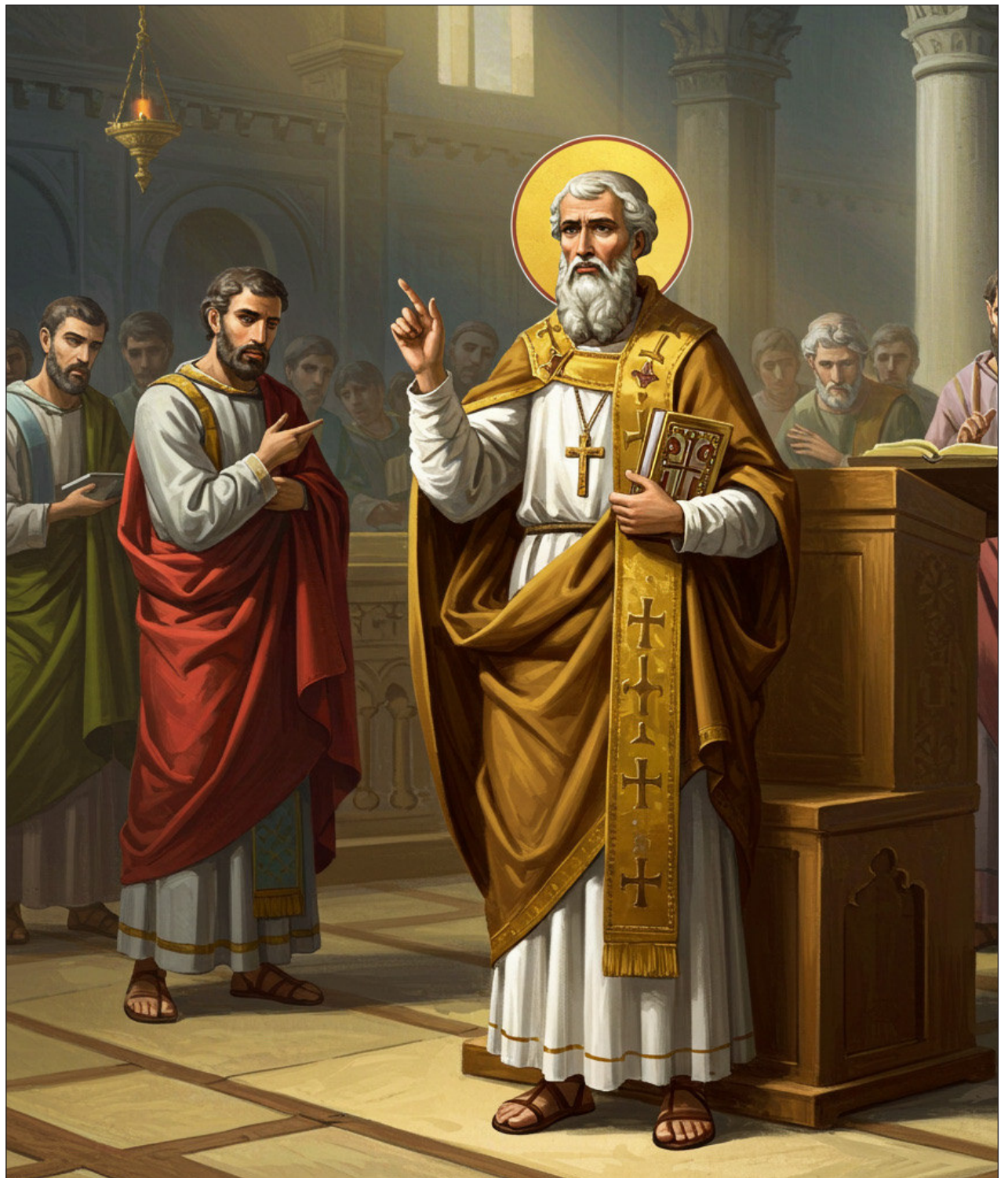
Awe ta Dia di San Atanasio

AWE, 2 di mei, nos ta celebra dia di San Atanasio, un figura hopi importante den historia di cristianismo. Naci na Alexandria rond di año 296 despues di Cristo, Atanasio a dedica su bida na defende e fe cristian contra herehia, specialmente Arianismo cu tabata nenga e divinidad di Hesus Cristo.

Atanasio a bira obispo di Alexandria na año 328 y pa gran parti di su episcopado, el a enfrenta un lucha constante contra e ideanan di Arrio y su sigui-donan. E tabata un orador elocuente y un escritor prolífico, kende su argumentonan teologico a hunga un rol crucial den e Concilio di Nicea na año 325. Den e concilio aki, e creencia den e Trinidad Santo – un Dios den tres persona: Tata, Yiu y Spirito Santo – a wordo reafirma y e arianismo a wordo condena como herehia.

Sinembargo, e victoria di Nicea no a nifica e fin di e conflicto. Atanasio mester a enfrenta varios exilio impone p'e emperadornan Romano cu tabata simpatisa cu arianismo. El a pasa un total di mas of menos 17 año den exilio, pero esaki no a kibra su spirito ni su determinacion pa mantene e doctrina ortodoxo di e iglesia.

Su perseverancia y defensa firme di e fe a haci di San Atanasio un di e Patrononan di Iglesia mas respeta. Su skirbimento, incluyendo su obra mas famoso “Contra Mundum” (Contra Henter Mundo), ta sigui inspira y informa teologo y creyentenan te awe. El a mostra un curashi extraordinario



den enfrenta oposicion poderoso y a keda fiel na su conviccionnan religioso.

E legado di San Atanasio ta uno di fidelidad, curashi y defensa di e berdad. Su bida ta un ehempel pa nos tur pa keda firme den nos fe y pa defende loke nos ta kere ta corecto, hasta ora nos ta enfrenta dificultad y oposicion.

Awe, den e celebracion di su dia, nos ta recorda su contribucionnan inmenso na e fundeshi di e fe cristian y nos ta honra su memoria como un santo di gran significacion.

Su lucha pa mantene e puridad di e doctrina cristian ta un inspiracion pa nos sigui busca e berdad y biba segun nos conviccionnan.

Yama pa biba den accion

Un reflexion religioso pa nos comunidad

NOS ta para awe, bou di e solo cayente di nos isla, den e bunitesa di naturalesa cu ta rondona nos. E biento suave di lama ta susura un melodia ancestral, un canto di creacion cu ta recorda nos di e poder inmenso y e amor infinito di nos Creador. Nos ta parti di e tapijt maravioso aki, borda cu e hilonan di speransa, fe y caridad.

Den e rutina diario, cu su exigencia y preocupacionnan, ta facil pa perde e perspectiva di loke realmente ta importante. Nos ta core tras di cosnan material, di reconocimiento humano, y asina nos ta lubida di cultiva e relacion spiritual cu ta duna nos paz y proposito berdadero. Sinembargo, ta den e momentonan di silencio, den e contemplacion di e obra di Dios, cu nos por sinti su presencia mas cerca.

E olanan cu ta bati na costa ta un recordatorio constante di e ciclo di bida: nacimiento, crecimiento, y e bolbemento n'e fuente. Cada ser bibo, desde e mata mas humilde te n'e ser humano mas compleho, ta un manifestacion di e inteligencia divino. Nos ta invita pa admira e diversidad aki, pa respeta tur forma di bida y pa reconoce e balor fundamental di cada criatura.

E fe cu nos ta carga den nos curason no ta un doctrina morto, sino un forza bibo cu ta guia nos pasonan. E t'e luz cu ta briya den scuridat, e speransa cu ta floria den desierto, y e amor cu ta uni nos como un comunidad. Nos ta yamá pa biba nos fe den accion, pa muestra compasion n'esnan den necesidad, pa ofrese un man n'esnan cu ta sufri, y pa ser un instrumento di paz y reconciliacion.

E Palabra di Dios, transmiti di generacion pa generacion, ta un fuente di guia y inspiracion. Den e paginan sagrado nos ta haya e historia di un amor sin limite, un amor cu a sacrifica

su mes pa nos salvacion. Nos ta invita pa lesa, medita y internalisa e enseñansa aki, pa asina nan por transforma nos manera di pensa, di sinti y di actua.

Den e momentonan di alegria y den esnan di tristesa, nos por recorri na oracion. E oracion no ta solamente un peticion, sino un dialogo intimo cu nos Creador. E ta un manera pa expresa nos gratitud, nos preocupacion, nos speransa y nos temornan. Den e silencio di oracion nos por scucha e bos suave di Dios ta consola nos, ta guia nos y ta duna nos forza pa enfrenta e retonan di bida.

Nos ta un pueblo bendiciona, cu un herencia spiritual rico. Nos ta yama pa preserva e herencia aki, pa nutri nos fe y pa transmiti e balornan spiritual n'e generacionnan venidero. Laga nos biba

cada dia cu gratitud den nos curason, cu speransa den nos alma y cu amor pa nos prohimo. Paz den boso curason.



Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri,
ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guerra y ora pa paz"
Predicador 3:1-2-4-7-8

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Robert Alex Petrocchi

*08-06-1964 – †18-04-2025

Na number di:

Tata:

†Antonio de P. Tromp (Tony)

Mama:

†Petra Franken-Petrocchi

Rumannan:

Sandra y Rolando y famia
Yvonne y famia
Johnny
Jose (Gigi) y Jose
Angelique y Micheli y famia

Tanta- y omonan
Sua y Cuñanan, Sobrino- y Sobrinnan
Sobrina stima: Charisma Dijkhoff
Primo- y primanan
Amigo- y amiganan

Un danki special p'e cuido cu amor y dedicacion e ultimo 2 aña y mei na:
Valentino Koeiman

Conocirnan, bisiñanan, su amigonan di Home Aliansa Nobo y Stichting Eliezer

Demas famia: Petrocchi, Franken, Tromp, Dijkhoff, Everon, Loefstop, Solano, Lopez, Rodriguez, Dirks, Fabus, Farro, Giel, Kelly, Kock, Brete, Albertus, Ruiz, Navas, Martis, Ras, Boekhoudt, Leest, Hernandez, Cannegieter, Williams, Croes.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma luga **diabierna 2 Mei 2025** di 2'or pa 4'or atardi na Aurora Funeral Home.

Despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Lo tin un box pa donacion n'e centro di Home Aliansa Nobo, pa nan por sigui haci e bunita trabao aki.

Nos ta pidi nos disculpa, si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of amigo.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza". Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Magloire Dorcine

*17-02-1955 - †18-04-2025

Na number di su famia:

Fabienne Saint Vil Brasil
Julesy Kedora Anaxe
Valdimir Anaxe
Cletha Saint Vil
Edrice
Nahomie
Yvose Louis
Nadeige Etienne
Lifranc Julneau
Elda Erius
Elianna Louis
Elmonise Etienne
Pierre Louis Etienne
Néné Saint Vil
Guy Saint Vil
Mimose Saint Vil Jesula
Raul Silla

Oportunidad pa condolencia:

Aurora Funeral Home, **dialuna 5 di mei 2025** di 7:00 pa 9:00 pm

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar **diamars 6 di mei 2025** na Aurora Funeral Home di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.



Den nos biba tin hende special cu nunca ta bandona nos. Si yega e dia cu nos no por ta hunto mas.
Wanta mi den boso curason. Mi lo keda eynan pa semper.

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di:

Luis Bernaldo Aponte

*3 Februari 1949 † 28 april 2025

Mayoran: † Luis (Fa) y † Norma Aponte - Marin

Na number di su:
Esposa stima: Johanita (Jane) Aponte-Wolff

Yiunan stima: Sharine Aponte
Christopher Aponte

Nietonan stima: Joshua de Freitas
Gavin de Freitas

Rumannan: † Arturo Aponte y Eveline Aponte-Dijkhoff
Julio Alejandro (Alex) y Nilvis Aponte-Limonier
Leonel Aponte

Subrina y subrinonan: Norman y Lisandra Aponte-Frans y yiunan Lizzy y Liv
Suzette Aponte
Lyënne Aponte y Ayxel Kock y yiu Alyxiënne
Mayron Aponte y Laura Langerak y yiunan Kian y Kaleyni
Jutiënne Aponte y Nohely Fingal y yiu Zoë

Tantanan: Hendrika y Edwin Angela-Marin y familia
† Aura y † Jossy Schwengle-Marin y familia

Omonan: † Bubu y † Rosa Marin-Geerman y familia
† Arturo Marin

Sua y Cuñanan:
† Guillermo y Margo Wolff-Tromp y familia
† Bertha Wolff y familia
† Max y Beatrix Wolff-Leest y familia
Anki Sotthewes-Wolff y familia
Sita Wolff
Benny Wolff y familia
† Lucillia y † John Coussens-Wolff y familia
Frans Wolff y familia
Filomena y Bito Ruiz-Wolff y familia
Gregorio y Julia Wolff-Werleman y familia
Thea y Jossy Leest-Wolff y familia
Martina y Hans Vis-Wolff
Wilfrido Wolff

Manera yiu: Egbert Leest y yiu Kiziah Leest
Kenneth Leest y Saskia Dirksz
Miluska y † Charissa de Cuba
Eddy de Freitas
Angela Geerman

Ihanan: Norman Aponte
Miluska de Cuba
Kenneth Leest
Lyënne Aponte
Genevive Dirksz

Demas familia: Aponte, Wolff, Marin, Franken, Verhoeks, Croes, Dijkhoff, Limonier, Frans, de Freitas, Douglas, Bisslik, Schwengle, Angela, de Cuba, Fingal, Velasquez, Scheper, Krozendijk, Leonard, Burleson, Brokke, Boerman, primo y primanan, bon amigonan na Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda , bisiñanan, comer y compernan y conocirnan.

Su bon amigonan: Jacobo (Cobito) de Cuba
Viveca Chirino
Jorge Medina
Rita van Ierland y familia
Evert van der Meent y familia

Su ex-coleganan di Citizens Insurance y Ennia.

Staff y personal di Cas di Machi unda cu mucho amor y cariño a cuida Luis durante su enfermedad: Señora Christina, Lady, Cathy, Rosa, Flora y Angi .

Acto di condolencia y entiero lo tuma lugar, **Dialuna 5 di mei 2025**, di 2 pa 4or di atardi na na Misa na Pro Catedral San Francisco de Asis na Playa, sigui despues pa e acto di cremacion na cual lo ta den seno Familiar.

Lo tin un box disponible pa donacion na CAS DI MACHI na entrada di misa pa sigui haci e bunita trabou humanitario di cuido di nos adultonan mayor.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salvacion ta bin”. Salmo 62:1

Cu hopi tristesa pero conforme cu voluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor

Angilio Rasmijn

Cariñosamente yama “Angie, Tenten of Welo”
Ex empleado di LAGO
*01-05-1936 - †26-04-2025

Casa: †Olga Rasmijn-Henriquez

Yiunan: Lidia Geerman
Judith Rasmijn
Kenneth Rasmijn y Marline Geerman

Nieto(a)nan:
Robert Bareño y familia
Rodney Bareño y familia
Ryan Bareño y familia
Nathy Kock y familia na Hulanda
Kathy Kock y Jonathan Heinze y familia
Djurick Kock y Andrea Kock-van der Biezen y familia na Hulanda
Kenny Rasmijn y Rogelyn Leon y familia
Aimee Rasmijn y Reuben Florencio
Keylee Rasmijn y Yermes Arias Castillo

Manera nieto: Ezekiel Correa

Bisanieto(a)nan: Cristian y Berlishka, Yaquindea, Nakayla, Rowcheline, Nevanrick, Jesiree, Arianni

Ruman: † Anibal Rasmijn y familia
† Beatriz Danje y familia
† Hermogena Rasmijn y familia
† Maria Rasmijn y familia
† Marcela Quandt y familia
† Catherin Krozendijk y familia
† Josepha Maduro-Rasmijn y familia

† Felipe Rasmijn y familia
† Lorenzo Rasmijn
† Brunilda Lejuez y familia
† Cleotano Rasmijn
† Emiliana Rasmijn y familia
† Nicholas Rasmijn y familia

Manera Ruman: Enriqueta Loefstop
Nivia Loefstop

Ex nuero: Pedro Kock y familia
Ex nuera: Astrid Croes y familia

Mihor amiga di cas: Mimi Rosel-Koolman

Dokter di cas: Dr. Singh
Internista: Dr. Kelly

Subrino(a)nan, sua y cuñanan, primo(a)nan, comer y compernan, ihanan, amigo y conocirnan, ex empleadonan di LAGO y COASTAL y bon bisiñanan di Piedra Plat y Rooi Afo.

Ex compañeronan di directiva di Friesche Vlag

Demas familia: Rasmijn, Henriquez, Geerman, Bareño, Kock, van der Biezen, Maduro, Quandt, Lejuez, Krozendijk, Leon, Florencio, Arias Castillo, Loefstop, Weller, Feliciana, Arends, Giel, Amoroso, Boekhoudt, Vrolijk, Cruz, Guerrero

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diabierna 2 di mei 2025** di 9’or pa 11’or di mainta. Acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar. Despues di cremashon no ta ricibi bishiti di condolencia na cas.

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.



"Honor her for all that her hands have done, and let her works bring her praise at the city gate."

Nos ta anuncia fayecimento di nos persona stima:

Nurys Martina Kock

*4-12-1964- + 27-04-2025

Na number di su
Yiu:
Nuraisa Carelys de la Cruz- Lispiër y esposo Juan “Cheo” de la Cruz

Nieta y nietonan:
Albert-John de la Cruz
Ali-Jade de la Cruz
Antwan-Joseph de la Cruz

Mama:
Maria Teresa Kock- Comenencia

Padrino:
Carlos Comenencia

Omo:
Joaquin Comenencia

Rumannan:
Ederlinda y Leroy
Magalys y Oscar
Miriam y Landre

Subrina- y subrinonan:
Rolando Hodge, Marlys Kock, Yaqini Mohamed, Ismar Kock

Manera ruman:
Lusia, Sobeá y Zepp

Comadernan:
Soraya y Xiomara

Manera subrina- y subrinonan:
Joshua, Michaëlla, Roderick, Angel Jose, Jeremy, Angenie, Sarafina, Charlotte, Alejandra, Kendalee, Caroline, Genesis, Thyara, Tarianna y Stephanie

Mihor amiganan: Sandra, Talitha, Maria, Tante Dientje, Tanchi Michi, Brenda, Lisette, Elita y Tante Yolanda

Su primo stima: Sr. Edwin Comenencia

Tur su prima y primonan.
Coleganan di FedEx Aruba y di FedEx Curaçao

Managernan y x-managernan:
G. Peña, R. Lampe, M. Corion, N. Ferguson.

Ayudo na cas:
Marlene Rodríguez y Elvira Croes

Su Thee Girlsnan:
Tanchi Clarinda, M. Helen, Rachelle y omo Jhonny

Bon bisiña: Henry, Mariella y yiunan.

Demas famianan:
Kock, Lispiër, de la Cruz, Comenencia, Hodge, Mohamed, Nyack, Richardson, de Cuba, Tromp, Violenus, King, Jeroe, Beke, Krozendijk, Ras, Croes, Richards, Wilson, Lannoy, Daal, Jacobus y Grant.

Nos kier a gradici imensamente pa un tremendo guía y cuida: Roots Theraphy y priopietaria Nicole Neslo, Trinity Aruba y propietaria Kimberly Hoo, dokter Reina Fernandes, tur secretaria, verpleester, dokter y especialista di HOH departamento di Oncologie.

Enbes di flor of krans ta pidi un donacion pa: Wilhelmina Kanker Fonds Aruba

Oportunidad pa condoleer: **Diabierna 2 di Mei 2025** na Pray Funeral Home di 7:00 P.M-9:00 P.M

Ta invita tur familia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar: **Diasabra 3 di Mei 2025** na Pray Funeral Home di 2:00 P.M-4:00. Despues lo hiba su restonan mortal na Santana Central na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu prome y despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Cu dolor den nos Curason Nos
ta Aununcia cu nos querido:
Tata, Welo, pareha,
Ex-Director di APS-Pest control service.



Guillermo Garcia
Fernandez

*5 September 1952
†29 April 2025

Na number di su Pareha/Mescus cu casa:
Norma Ras

Yiunan:
Maria Alejandra Garcia Castro y Esposo Na Spaña
Nasya Garcia Fernandez y Pareha
Jarlath Garcia Fernandez

Nieto(a)nan:
Mathias
Laurienne, Kayshaun, Lilibeth
Jardiël

Mescos cu yiu:
Frances Maduro y yiu nan
Jessy Hoek-Maduro y yiu nan
Calvin Maduro Y famia Na Merca

Unico Subrina:
Yanet Freire Garcia y Edon R Fraile Montejo y Hijos na
Spaña

Swa y Cuñanan

Amigo Y Amiga nan di Cas:
Sandra Brown
Iona de Windt, Rocky, Glemy, Rhounda
Glen Conradus

Na ex-cliente nan di APS pest control service
Na ex-colega nan di pest control service Y dimas pest
control
Y dimas bisiña nan rond di cas
Na Dr di Cas y ta gradici Dr. Keneth Croes y Dr. Vink.
Y ayodante: Lola Geerman un gradicimento

Demas Famia: Garcia Fernandez Na Aruba Y Spaña.
Ras, Maduro, Hoek, De Windt, Conratus, Brown,
Geerman, Croes, Vink,

Nos ta pidi Disculpa si nos por a lubida algun familiar
of conosi.

Dia di Condolencia/ Despedida ta Diasabra: **Mei 3
2025** pa 2pm pa 4pm na Olive Tree Funeral Care &
Crematory na Piedra Plat 27z.

No ta bai tin bishita Na cas ni prome ni despues Di
Entiero.

“Señor ta mi Wardador, mi’n tin falta di nada; Den
kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta
guiami den caminda drechi fiel na su nomber.” Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason, pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta anunsia fayerimento di:



Cleotano Rasmijn

Cariñosamente yama “Cleo “
*12-08–1939 †29-04-2025

Na number su rumanan:
† Anibal Rasmijn y famia, † Beatrix Danje y
famia, † Hermoga y famia,†Maria Rasmijn y famia,
†Marcela Quandt y famia, † Catherin Krozendijk y
famia, † Josepha Maduro y famia, † Felipe Rasmijn
y famia, † Lorenzo Rasmijn, †Brunilda Lejuez
y famia,† Angilio Rasmijn y famia, † Emiliana
Rasmijn y famia, Nicholas Rasmijn y famia.

Manera Ruman:
Enriqueta y Nivia Loefstop
Edgar Loefstop y famia

Manera su yiu:
Yankely Carolina de Cuba y famia

Su amiga di cas:
Greta Maxima Lopes Croes y famia

Tur su Primo- y Primanan sobrina y sobrinonan,
bisiñanan y conocirnan.

Su mihor amigonan di cas:
Chenchen, Derrel, Tom, Aimó, Cortes, Luis Figaroa,
Humberto, su Iglesia El Camino y Iglesia Piedra
Plat.

Famianan:
Maduro, Rasmijn, Weller, Feliciano, Arends,
Geerman, Lejuez, Giel, Quandt,
Krozendijk, Henriquez, Danje, Loefstop, Lopes,
Croes, de Cuba.

Acto di despedida lo tuma lugar **Diasabra 3 mei
2025** di 9’or pa 11’or na Olive Tree Funeral Care &
Crematory na Piedra Plat.

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di nos
tristeza nos por a lubida di menciona algun nomber
di famia.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos lo no
ricibi bishita di condolencia na cas.

“Señor ta mi wardado, mi’n tin falta di nada. Den
cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega, E ta
hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”
Salmo: 23

Cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu
Papa Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a bai
sosega den Reino di Señor:



Sra. Yolanda Lampe

Mihor conoci como: Yola of Tanta Yola
* 19 juni 1934 † 25 april 2025

Na number di
Su Rumannan:
† Aura y †Willy Werleman – Lampe y famia
Norma Lampe
† Lilia y † Julio Croes – Lampe y famia
†Annie y Antonio Rosenstand – Lampe y famia
† Icha y Lucas Geerman – Lampe y famia
† Jossy Lampe
† Lino y Anselma Lampe- de Cuba y famia
† Esi y Violeta Lampe – Croes y famia
Elsa y Ernst Kamminga – Lampe y famia na
Hulanda
Henry y Manirma Lampe – Vries y famia
† Joy Lampe y Maria Lampe – Kelly y famia

Ayudantenan:
Maria y Joëlla Lampe y Jayden Farro

Tur su sobrino y sobrinanan, sobre-sobrino y sobre-
sobrinanan, primo y primanan, ihanan,
amigo y amiganan, bisiñanan, comer y compernan,
amiga y bisiña Harriet Nassy, Eugene Maduro y
demas famia y conocirnan.

Ex coleganan di BGD, Staff y personal di Fundacion
Paraiso Aruba, Staff y personal di Happy Days Care
Foundation y Dr Kenneth Croes.

Famianan:
Lampe, Maduro, Lacle, Werleman, Croes,
Rosenstand, Geerman, de Cuba,
Kamminga, Vries, Kelly, Dirksen, Pereira,
Christiaans, Joho, Bremono, Nassy, Tieleman, Kock,
Boekhoudt, Semeleer, Farro.

Ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di
despedida cu lo tuma luga **Diabierna 2 di mei 2025**
na *Olive Tree Funeral Care & Crematory Piedra
Plat* di 2.00pm pa 4.00pm
Enbes di krans of flor lo tin un caha disponibel pa
haci donacion pa Sonrisa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a
lubida algun familiar of conoci.

Nos ta lamenta cu prome y despues di despedida nos
no por ricibi bishita di condolencia na cas.

THEREFORE, IF ANYONE IS IN CHRIST, HE IS A NEW CREATION;
OLD THINGS HAVE PASSED AWAY; BEHOLD, ALL THINGS HAVE BECOME NEW.

2 Corinthians 5:17



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com